

LITERATURA
PEQUEÑOS GRANDES
LECTORES

URBANISMO
REGINA MONTEIRO:
ORDENAR EL PAISAJE

magis

www.magis.iteso.mx

profesiones + innovación + cultura ITESO Diciembre 2008-Enero 2009 / 407



+ La campaña
Facebook de
Obama

Umberto Eco

El detective medieval

Por Víctor Ortiz Partida



ITESO
Universidad Jesuita
de Guadalajara



LITTERAE

En latín significa *letra o carta*. Es un espacio abierto para publicar las opiniones de nuestros lectores.

6 Sobre las constelaciones familiares, de
MAGIS 395

NUNTIA

Cosas anunciadas. Describe la sección de noticias cortas sobre innovaciones tecnológicas, metodológicas y científicas de las distintas profesiones

8 Fotografías en hologramas

9 Reduce, reutiliza y recicla



COLLOQUIUM

Entrevista, la cual realizamos a un personaje de reconocimiento social por su trayectoria profesional, científica o intelectual

10 “El paisaje no es local de venta”
Entrevista con Regina Monteiro

Por Teresa Sánchez Vilches



INDIVISA

Que no es posible dividir es el significado en latín de esta palabra. En MAGIS denomina al reportaje de investigación sobre un tema abordado desde diferentes perspectivas y campos profesionales

16 Las redes de Obama:
(O de cómo internet acercó a los votantes)

Por Luis Miguel González

20 Partidos y ciudadanos en América
Latina / Voces de la Cátedra Alain Touraine

22 Los jóvenes y la política:
entre la marginación y la rebeldía

Por Alfonso Gutiérrez



ERGO SUM

Significa *entonces soy*, presenta el perfil de un profesionalista del mundo

26 Los universos de cinco jóvenes que leen

Por Laura Jiménez, Alejandro Armenta y Teresa Sánchez



34 Umberto Eco: el detective, el profesor

Por Víctor Ortiz Partida

FORUM

Foro en el que nuestros colaboradores presentan sus columnas

41 Literatura / Carlos Fuentes: artículo de fe

Por José Israel Carranza

47 Derechos Humanos / El riesgo de un
Estado fallido

Por Jorge Rocha



CAMPUS

Noticias y actividades sobre la universidad ITESO

42 Una escuela para dos naciones

Por José Miguel Tomasena

45 “La Universidad debe formar hombres
y mujeres completos” / Entrevista con Juan
Luis Orozco Hernández SJ

Por Enrique González

46 Gestión integral de residuos en
Atemajac de Brizuela

Por José Soto



SENSUS

Sentidos. En esta sección presentamos reseñas y críticas de espectáculos, cine, literatura, gastronomía, así como recomendaciones de sitios electrónicos y libros para profesionales

48 Leer / Libros con letras verdes

Por José Miguel Tomasena

49 Oír / Música / El nuevo y solidario rock estadounidense

Por Enrique Blanc

50 Ver / Cine / Dilema de élite: ¿escribir o filmar?

Por Hugo Hernández

52 Digitar / Tras la huella de la recesión

Por José Soto

53 Probar / Paradojas del saber y del sabor

Por Jaime Lubín



LUDUS

Es el espacio lúdico de nuestra revista y presenta el cartón del monero

54 El gato negro

Por Yazz

Las secciones de MAGIS tienen nombres en latín porque simbolizan tres tradiciones fundamentales: la científica, la universitaria y la jesuita

A los lectores:

Umberto Eco es una figura intelectual en extinción. Sus *best-sellers*, traducidos a más de 30 idiomas y llevados al cine, mantienen gran solidez intelectual, a diferencia de muchos éxitos literarios de los últimos tiempos. Como expresa Víctor Ortiz Partida en su perfil sobre el autor italiano: “Eco sigue siendo profesor en sus novelas”. Enseña. Muestra. Conserva el buen humor.

MAGIS recupera esta figura para destacar la presencia de Italia en la XXII Feria Internacional del Libro de Guadalajara, como si revisáramos la obra de Eco en la estantería de una biblioteca. En sus libros encontramos desde novelas detectivescas situadas en la Edad Media, análisis de fenómenos culturales como Superman, la televisión, los cómics o las películas de James Bond, hasta sesudos ensayos sobre semiótica y estudios textuales. Eco diluye las dicotomías entre lo culto y lo comercial, lo académico y lo literario, la “alta cultura” y la cultura popular.

A propósito de libros, a menudo escuchamos la pregunta de por qué en México no se lee —o no se lee lo suficiente—, especialmente en las generaciones jóvenes. En **MAGIS** apostamos por mostrar a niños y adolescentes que *sí* leen. Las espléndidas fotografías de Laura Jiménez ilustradas por Alejandro Armenta reivindican la magia de las letras, el sentido lúdico y divertido de viajar a otros mundos.

En *Indivisa* abrimos una pregunta: ¿de qué manera se puede replantear la relación entre los ciudadanos y la clase política, en un escenario que parece dissociarla? Luis Miguel González analiza el modo como Barack Obama refrescó el entusiasmo político, sobre todo entre los más jóvenes. Seis especialistas de América Latina nos ofrecen una radiografía breve de los problemas y alternativas a la crisis de representación. Y Alfonso Gutiérrez pregunta a estudiosos de la juventud sobre la relación entre instituciones políticas y las nuevas generaciones.

En la entrevista de *Colloquium* abordamos de la mano de Regina Monteiro el problema de la saturación de anuncios espectaculares en la ciudad. Ella encabezó el proyecto de São Paulo, Brasil, para regular la publicidad en los espacios públicos.

También hablamos de programas exitosos de separación de basura y de educación intercultural, de cineastas que escriben y escritores que filman, de seguridad y derechos humanos, y nuestra tradicional sección de recomendaciones de cine, música, libros y comida.

Deseamos que en estos días en los que todos hablan de leer, ustedes disfruten con nuestras páginas.

Humberto Orozco

Director de MAGIS

CARTA DEL LECTOR

Sobre las constelaciones familiares

Leí con toda atención el texto “Constelaciones familiares. Los tejidos de la vida”, publicado en el número 395 de *MAGIS* (Diciembre 2006-Enero 2007), cuya autora es Isabel Sepúlveda. Me centro en dos cuestiones:

1. La autora no comprendió a cabalidad “los órdenes del amor”. Estos sí son leyes naturales, pero no sociales. Hellinger enfatiza constantemente algo que la autora omite: la naturaleza fenomenológica del método. Con enorme frecuencia lo que los representantes muestran es precisamente la alteración de los órdenes del amor, innatos a la naturaleza humana y alejados de las construcciones sociales o familiares.

2. Es indispensable, en un asunto tan polémico, que se expliciten algunas fuentes. Lo tomado de las biografías y entrevistas a Hellinger es fácilmente identificable, pero quisiera saber de dónde toma la autora la tesis de que el ADN es la materia y los campos mórficos son la energía. Les agradezco enormemente el envío de una bibliografía mínima sobre este punto preciso.

Fátima Fernández Christlieb

Respuesta (resumida):

Estimada Fátima,

Muchas gracias por tu interés en aclarar un par de cuestiones de mi texto. Las respondo en el mismo orden que les das.

1. Tienes razón, no menciono específicamente la naturaleza fenomenológica del trabajo de Hellinger. Este enfoque se intuye a través de la lectura de mi escrito, tanto en la experiencia de vida de Hellinger como en el desarrollo de la sesión de constelaciones que describo, muy resumidas por cierto dado el límite de espacio. Considero más importante la omisión de no describir los tres órdenes fundamentales: a) vinculación o pertenencia, b) equilibrio entre el dar y el tomar, y c) el orden en el lugar que cada individuo ocupa, en tiempo y espacio, en un determinado sistema. Estos tres aspectos constituyen

el eje y estructura fundamental para su trabajo, y al no mencionarlo tal vez no quedó sustentada la aplicación más amplia de los órdenes del amor.

Mi percepción es que los tres órdenes arriba descritos son sistémicos, su naturaleza es ecológica: una parte alterada afecta al sistema y viceversa, por eso aplican al individuo, a la familia y a cualquier grupo social, ¿o de qué otra cosa si no son personas están compuestos éstos? Para revisar trabajos que abordan con mayor amplitud esta percepción, te recomiendo de Hellinger *La paz inicia en el alma* (Herder, México, 2006), en donde describe constelaciones realizadas con grupos sociales en conflicto aplicando, por supuesto, los tres órdenes.

Si tu percepción es que los órdenes del amor son de naturaleza innata al ser humano y no guardan relación con lo familiar y social, respeto profundamente tu punto de vista. Para mí, como Hellinger opina, la persona es más importante que las ideas.

2. También me disculpo por no haber dejado espacio para la bibliografía que ayude a explicar los avances en el estudio de la relación entre materia y energía, tan necesaria para comprender, aunque sea un poco, lo que sucede en las constelaciones y sobre todo al ser representante en una sesión. El biólogo Adrián Villaseñor (adrianvg@gmail.com) fue quien tuvo la paciencia de explicarme el concepto de campos mórficos desarrollado por el científico inglés Rupert Sheldrake, aunado a su teoría de la relación entre estos y el ADN. Y sin duda, revisar la teoría de las cuerdas (*string theory*) a través de la amable explicación que brinda para ignorantes de la ciencia como yo la teoría del “universo elegante” (*The elegant universe*, Brian Greene, 1999), resulta apasionante y asombroso por los avances que muestran del conocimiento científico. Tanto del autor como de las teorías puedes consultar una inmensa bibliografía en tu buscador de internet favorito.

Isabel Sepúlveda

isasepulveda57@gmail.com

¡Queremos escucharte!

La página del lector es un espacio para ti. Participa con tus opiniones, críticas o sugerencias a la dirección de correo electrónico editormagis@iteso.mx o al fax (33)31.34.29.55.

Las cartas deben tener una extensión máxima de una cuartilla (2,200 caracteres o 400 palabras) y es necesario que incluyan nombre completo, la dirección y el teléfono de su autor. Por razones editoriales o de espacio, *MAGIS* se reserva el derecho de resumir o editar las cartas, y de decidir si las publica en su edición impresa o en el sitio de internet www.magis.iteso.mx.

No se publicarán cartas anónimas ni aquellas que contengan contenido ofensivo contra alguna persona.

Equipo editorial

407
magis@iteso.mx
www.magis.iteso.mx

Consejo editorial

:Luis José Guerrero

:Carlos Enrique Orozco

:Diana Sagástegui

:Raquel Zúñiga

Colaboradores

:Gustavo Abarca

:Alejandro Armenta

:Enrique Blanc

:Enrique González

:Luis Miguel González

:Alfonso Gutiérrez

:Hugo Hernández

:Gibrán Julian

:Jaime Lubín

:Víctor Ortiz Partida

:Jorge Rocha

:Felipe Salgado

:Teresa Sánchez

:StudioBlanco

:Priscila Tamariz

:Yazz

Publicación bimestral
ITESO, Universidad Jesuita de Guadalajara
Año XXXIX, número 407,
Diciembre 2008-Enero 2009
Copyright 2002 y 2005 (nueva época).
Todos los derechos reservados.

El contenido de los artículos es responsabilidad de sus autores.
Se permite la reproducción citando la fuente.

MAGIS es una publicación del ITESO, Universidad Jesuita de Guadalajara
Periférico Sur Manuel Gómez Morán 8585, C.P. 45604 Tlaquepaque,
Jalisco, México
Teléfono +52 (33) 3669.3486

Rector: Juan Luis Orozco S.J.
Director de Relaciones Externas: José DelaCerdea

Certificado de licitud de título núm. 13166 y certificado de licitud de contenidos núm. 10739, otorgados por la Comisión Calificadora de Publicaciones y Revistas Ilustradas de la Secretaría de Gobernación. Reserva de título núm. 04-2002-031214392500-102, otorgada por el Instituto Nacional del Derecho de Autor de la Secretaría de Educación Pública. Número ISSN: 1870-2015
Impresión: Rotomagno, S.A. de C.V.

MAGIS

significa buscar continuamente en la acción,
en el pensamiento y en la relación con los demás,
el mayor servicio, el bien más universal.



Portada: Corbis



ITESO
Universidad Jesuita
de Guadalajara

Dirección

:Humberto Orozco
directormagis@iteso.mx

Edición

:José Miguel Tomasena
editormagis@iteso.mx

Coedición

:José Soto
:José Israel Carranza

Dirección de arte:

:Paco Estrella

Diseño y diagramación:

:Tayde Amezcua
:Elena Lepe
:Sara Luna

Edición de fotografía

:Laura Jiménez

Producción

:Laura Morales

Corrección

:Lurdes Asiaín

Administración

:Karina García

Publicidad

Gabriela García
Teléfonos:
(01 33) 3124 1765,
(01 33) 1204 3414
Cel: 04433 3137 4785
gabriela@ventana.com.mx

Distribución

Teléfono:
(01 33) 3669 3434
extensión 3485
gabyva@iteso.mx

**Suscripción
anual
\$210.00**

Si eres egresado del ITESO y quieres continuar recibiendo gratuitamente la revista MAGIS, recorta y envía esta forma completa por fax al número: +52 (33) 3134.2955 o ingresa a la página www.magis.iteso.mx y complétala en línea.

Si no eres egresado del ITESO y quieres suscribirte a la revista MAGIS, realiza tu depósito a la cuenta BBVA Bancomer CIE 80012 Referencia CIE 110767162 a nombre de ITESO, A.C. Envía la ficha de depósito y esta forma con tus datos por fax al número: +52 (33) 3134.2955

Nombre _____
Nombre(s) _____ Apellido paterno _____ Apellido materno _____

Calle _____

Número exterior _____ Número interior _____ Colonia _____

Código Postal _____ Ciudad _____ País _____

Teléfonos _____
 Casa Oficina

Carrera _____ Correo electrónico al que deseas que te enviemos información del ITESO _____
Número de expediente _____

Nombre de otros egresados que vivan en este domicilio _____

Fotografías en hologramas

Por Gustavo Abarca



Normalmente no se habla del desarrollo de tecnologías como los hologramas, y si se hace no se va más allá de sus aplicaciones en materia de seguridad. ¿Pero qué pasaría si se hiciera una máquina de impresión de fotografías basadas en hologramas? ¿Y si esta tecnología tuviera otras aplicaciones con mayor presencia en la vida cotidiana de las personas?

Ésas son las premisas con las que se trabaja en el desarrollo de una impresora de hologramas para producir fotografías tridimensionales. Miguel Alcaraz, egresado de Ingeniería en Sistemas Computacionales del ITESO, trabaja en este proyecto encabezado por Der-Kuan Kang, investigador de la firma Holotec.

“En el largo plazo me gustaría que fuera una impresora para la casa, pero que sea capaz de imprimir fotos tridimensionales”, explica Miguel Alcaraz, quien desarrolla este proyecto como su trabajo doctoral en el Instituto Nacional de Astrofísica, Óptica y Electrónica (INAOE), en Tonantzintla, Puebla.

El equipo, que aún está en la etapa de investigación, se compone de una impresora de hologramas arco iris

—aquellos que tienen muchos colores brillantes y que son los usados en las tarjetas de crédito—, y se pretende dotarla de nuevas aplicaciones que diversifiquen el uso de los hologramas.

“A medida que pase el tiempo, los hologramas podrían ser utilizados para exhibición y para tarjetas de presentación”, asegura Alcaraz. “Son muy vistosos y es fácil que alguien quisiera ponerlos en un anuncio”. Otro uso que se puede desarrollar es la impresión de superficies ópticas para laboratorios o industria, o incluso en pantallas que permitan a los pilotos de avión acceder a información del vehículo sin dejar de ver el paisaje.

En cuanto a la impresión de fotografías tridimensionales, se trabaja con un esquema similar al que Lippman utilizó a finales del siglo XIX para realizar impresiones a color, aunque la impresión de hologramas se hace por medio de láser y para lograr el efecto del color “se graban tres [colores] en un mismo lugar: rojo, azul y verde”. Las imágenes también dan el efecto de tener perspectiva. **m.**

Reduce, reutiliza y recicla

Por José Soto

Orgánicos, inorgánicos, residuos sólidos, sanitarios, domésticos... una terminología que empieza a popularizarse en México a partir de iniciativas de promotores ambientales y gobiernos para la gestión responsable de la basura. No son términos nuevos ni desconocidos en el país, aunque en escala masiva y de obligación municipal parecen una novedad.

Jalisco es el cuarto estado en población y en generación de Producto Interno Bruto (PIB) de México. El 17 de octubre de 2008 presentó su primera norma para el manejo de residuos, pero sin un reglamento de operación, lo que las propias autoridades ambientales han reconocido como un obstáculo para su aplicación inmediata.

Distintos organismos han emprendido campañas para impulsar el manejo responsable de los residuos, el reciclaje o el cuidado del agua. Algunos de ellos ya son conocidos en la lucha por el medio ambiente, como la organización internacional Greenpeace, otros son instituciones educativas, como la Universidad Autónoma Metropolitana (UAM) Azcapotzalco.

Triple R

La organización internacional Greenpeace, polémica por sus atípicas acciones en defensa del medio ambiente, cuenta con excelentes materiales en su sitio web para motivar un uso responsable de los recursos naturales. Entre esos documentos se encuentra los ecotips, con diez consejos basados en la idea de las "tres erres": reduce, reutiliza y recicla.

Las recomendaciones, o ecotips, incluyen el mantenimiento de llaves de agua, excusados y tinacos de una casa; llevar bolsas de tela a la hora de hacer las compras en el supermercado, así como desechar pintura, tiner u otros fluidos químicos de manera adecuada. Asimismo presentan opciones para actuar de manera responsable ambientalmente en lugares como la cocina, el baño, la escuela, el trabajo o el cuarto de lavado. Se trata de consejos prácticos como llevar una taza propia a la oficina, evitar el uso de vasos desechables, utilizar contenedores no desechables para llevar el almuerzo, usar la bicicleta como medio de transporte o apagar la computadora cuando no está en uso. **m.**

www.greenpeace.org/mexico/fungames/animations/ecotips

Desechos

ORGÁNICOS

Restos de comida
Cáscaras de frutas y verduras
Servilletas con alimento
Huesos y productos cárnicos
Productos lácteos
Pan
Restos de café y té
Pelo
Cascarón de huevo
Tortillas



INORGÁNICOS

Textiles
Cerámica
Juguetes
Calzado
Cuero
Radiografías
Discos compactos
Bolsas de frituras



RESIDUOS SANITARIOS

Papel sanitario
Pañales
Pañuelos desechables
Material de curación
Colillas de cigarro
Preservativos
Medicamentos caducos
Fibras para aseo



RECICLABLES

Papel
Papel aluminio
Cartón
Periódicos
Latas de refrescos y jugos fabricadas con aluminio u hojalata
Botellas de agua y refrescos



Norma Ambiental de Jalisco

Los seis puntos que contiene la norma que entró en vigor el 17 de octubre de 2008, con la clasificación de los residuos según la Secretaría de Medio Ambiente y las obligaciones de los sujetos involucrados.

http://ijj.gob.mx/difusion/separacion_residuos/separacion_residuos.htm

Giresol

Sitio de la organización Gestión Integral de Residuos Sólidos, dedicada a la promoción del manejo responsable de los residuos. En el sitio se comparten recursos documentales y experiencias, se difunde y genera información ambiental y se anuncian talleres y actividades.

www.giresol.org

Proyecto Milenio

Los ocho compromisos de las Naciones Unidas para erradicar la pobreza, el hambre y las enfermedades en el mundo, promover la igualdad de géneros y la educación primaria universal, reducir la mortalidad infantil, combatir el VIH/sida, y garantizar la sustentabilidad ambiental.

www.unmillenniumproject.org

www.un.org/spanish/millenniumgoals

Mueve a un diputado

Campaña de la organización Greenpeace México para obligar a los legisladores federales a comprometerse con temas ambientales. El sitio presenta a quienes ya lo hicieron y a quienes no.

www.mueveaundiputado.org



“El paisaje no es local de venta”

Entrevista con Regina Monteiro,
funcionaria del Ayuntamiento de São Paulo

Por Teresa Sánchez Vilches Foto Laura Jiménez

Urbanista y defensora del medio ambiente, esta brasileña ha emprendido una cruzada por el rescate del paisaje de las ciudades. Comenzó en su ciudad, con el retiro de 15 mil anuncios espectaculares y la instauración de una ley para una ciudad limpia.

Ahora visita ciudades en el mundo para hablar de los beneficios económicos, sociales y de salud que generan las urbes ordenadas y sin contaminación visual.



“He estado en muchas ciudades, pero nunca había visto un problema similar al que tienen aquí. Guadalajara es la ciudad con más contaminación visual que conozco, en relación con su extensión y número de habitantes”

Regina Monteiro recorre el mundo para defender el derecho a un paisaje libre de anuncios espectaculares. “Quitarlos es un buen principio para hacer que los turistas puedan apreciar la belleza de las ciudades y deseen pasar más tiempo en ellas”. Despejar el firmamento de publicidad, dice, es una acción que beneficia a todos, incluidos los comerciantes y empresarios, quienes en un principio parecen los más renuentes a democratizar los espacios que se usan para invitar a la gente a la compra de productos y servicios.

Al bajar del avión, en el aeropuerto de Guadalajara, Regina quedó sorprendida: “He estado en muchas ciudades, pero nunca había visto un problema similar al que tienen aquí. Guadalajara es la ciudad con más contaminación visual que conozco, en relación con su extensión y el número de habitantes que tiene”.

El 1 de enero de 2007, en São Paulo entró en vigor la *Ley para una Ciudad Limpia*, consecuencia del trabajo de esta mujer que dirige Proyectos, Medio Ambiente y Paisaje Urbano de la Empresa Municipal de Urbanización de aquella ciudad brasileña. No pasaron más de tres meses para que la capital de más de mil 500 kilómetros cuadrados quedara libre de 15 mil espectaculares.

¿Cómo lucía São Paulo antes de que se desmontaran los anuncios?

Teníamos mucha publicidad impuesta de forma muy agresiva. Las personas reclamaban que tapaba la iluminación de sus casas. No había ventilación. Había aproximadamente 15 mil piezas regulares y otro montón de piezas más pequeñas. En total eran como 40 mil. Muchas eran muy grandes, de 30 metros cuadrados.

¿Cómo afectaba esto a la ciudad?

Además de acabar con nuestro espacio y nuestra cultura, yo creo que es un problema de salud. Tú vas a tu casa, vas a trabajar y vas mirando por todos lados un sinfín de información que se queda en tu cerebro aunque no te des cuenta, eso causa estrés y ello genera muchas consecuencias que merman la calidad de vida.

¿Podría relatarnos su experiencia en Brasil?

En São Paulo conseguimos eliminar toda la contaminación visual. En ocho meses tuvimos una reorganización del paisaje urbano. Primero presentamos el proyecto al alcalde y luego a la cámara de legisladores. Las sesiones para aprobar la iniciativa duraron dos meses, tiempo en el que los propietarios de los anuncios espectaculares peleaban para que no se quitaran las piezas publicitarias porque perderían ganancias millonarias.

¿Cómo afectan los espectaculares la salud económica, física y psicológica en una ciudad?

El principal daño que se produce es la degradación del espacio público. El terreno donde es colocado un espectacular no tiene utilización social. Es un espacio, muchas veces muy grande, que es usado sólo para que unos pocos ganen dinero. Esto va en contra de los beneficios que una ciudad debe dar a sus pobladores. Yo veo que Guadalajara está muy cerca de llegar a esto porque hay muchas piezas con publicidad y otro montón disponible para quienes puedan pagar esos espacios.

¿Hay algunas otras experiencias en otros países que hayan funcionado?

En el caso de São Paulo hicimos una reglamentación

Teresa Sánchez Vilches
(Guadalajara, 1976)
Egresada del ITESO.
Periodista freelance
teresavi@gmail.com

“Si una empresa quiere vender algo o quiere hacer una promoción, tiene que buscar al consumidor [...] El paisaje no es local de venta”



diferenciada. Fue única en ese sentido, pero otras ciudades también hicieron la reordenación de la publicidad y la usan para atender el interés público antes que el del enriquecimiento de unos cuantos. En el caso de Barcelona, por ejemplo, tardaron 20 años para llegar adonde nosotros llegamos en tres meses. Intercambiamos experiencias. Ahorita ellos están como nosotros estamos en São Paulo. Cada caso es distinto, en Barcelona tuvieron que pasar 20 años en los que fueron madurando. En São Paulo fue una sorpresa muy grande para nosotros la modificación tan rápida del paisaje. Al comenzar estuvimos muy inseguros, pero ahora, con los resultados, tenemos los elementos suficientes para enriquecer el paisaje con un sentido humano.

Si pudiera hacer una evaluación con lo que ha visto en Guadalajara, ¿cuál sería?

Cuando llegué del aeropuerto no esperaba ver una ciudad con tanta información en el paisaje urbano. Tengo viajando mucho, soy invitada por muchos países para hablar sobre este proyecto. De todas las ciudades que visité, pienso que Guadalajara es la ciudad más contaminada, con más piezas en la ciudad. Desgraciadamente no esperaba eso. Me explicaron que tenían este problema, pero yo no sabía que sería tan serio. Yo creo que se debe pensar. No es la misma receta que para São Paulo. Nuestra receta tiene algunas diferencias. Tenemos once millones de habitantes, problemas sociales graves. Tuvimos que empezar a repensar la ciudad a partir del ciudadano. Aquí ustedes tienen un elemento extra, un patrimonio que es parte de la cultura y que es referencia para el mundo. El patrimonio histórico que aporta Guadalajara a la humanidad es muy grande. Nosotros no tenemos esta historia, no tenemos una cultura tan rica para atraer a los visitantes. Ustedes tienen eso y necesitan rescatar, como yo digo, la dignidad del ciudadano.

¿Cuáles han sido los beneficios más tangibles para los paulistas?

En un primer momento, muchos empresarios estaban muy enojados porque quitamos toda la publicidad. Ellos tuvieron que quitar todas sus piezas, los grandes letreros y adecuarse a reglas básicas con las que el espacio para la publicidad es democrático, tanto en medidas como en costos. Elaborar este reglamento inhibió la corrupción. También se instrumentó una multa de cinco mil dólares por pieza a quienes incumplieran, y

se elaboró un patrón general para regular las características de los anuncios. Se determinó que la altura de la publicidad no debía rebasar los cinco metros. Cuando la ciudad comenzó a cambiar, los establecimientos que no figuraban en el paisaje porque eran “comidos” por los grandes anuncios en el cielo, fueron tomando presencia en el paisaje urbano. Esto los ha llevado a tener mayores ganancias. Las fachadas de sus comercios ya no tienen que competir con esos “monstruos” que, además, eran muy costosos.

Esta especialista en derecho urbanístico afirma que, además de una ciudad bonita en la que sus habitantes sufran menos estrés, los gobiernos deben buscar el aspecto turístico: “Los visitantes ahora pueden fotografiar nuestros monumentos históricos. Los habitantes los pueden contemplar y mostrarles a sus invitados la importancia de cada uno. São Paulo es una ciudad de negocios.

“El primer paso es que la ciudadanía se una y aprenda, con base en ensayo y error, a pedirle al gobierno la ciudad que quiere y, sobre todo, la ciudad que merece”

Siempre ha habido muchos congresos, pero las personas se quedaban un día y se querían ir a las ciudades bonitas, a la playa, al litoral. Ése es el gran desafío, hacer que todos ganen, la ciudad, las personas que viven ahí y los turistas. Ése es el gran secreto”.

En octubre de 2008, Monteiro visitó la capital de Jalisco invitada por la organización civil Guadalajara 2020. En el ITESO dictó la conferencia *Ciudad amable y libre de contaminación visual*. La brasileña cree que no hay mejor manera de generar cambios que la unión de la sociedad con el gobierno.

Además de las mejoras en la apariencia de la ciudad y la permanencia de turistas, ¿cuáles son los beneficios más trascendentes en la vida de cualquier habitante?

Para comenzar, los establecimientos de esta urbe tuvieron una ganancia hasta tres veces mayor. Aún no hay datos precisos, pero nos han informado que un gran porcentaje ganó mucho más. En el caso de los habitantes que transitan por las calles, nuestros estudios revelan que un paisaje sin espectaculares en el camino de casa al trabajo y del trabajo a la casa es mucho más agradable. Todas las letras que tú lees y no percibes se quedan archivadas en tu cerebro, entonces duermes mal, te pones nervioso, agitado, así como atormentado. Yo pienso que a partir de que se llevó a cabo esta iniciativa, cambiaron de manera positiva la salud y el humor de los habitantes de São Paulo. Ahora ven la

Fotos Cortesía Regina Monteiro



“Cuando la ciudad comenzó a cambiar, los establecimientos que no figuraban en el paisaje porque eran ‘comidos’ por los grandes anuncios en el cielo, fueron tomando presencia en el paisaje urbano”.



“El terreno donde es colocado un espectacular no tiene utilización social. Es un espacio usado sólo para que unos pocos ganen dinero. Esto va en contra de los beneficios que una ciudad debe dar a sus pobladores”



ciudad muy bonita. Revistas de todo el mundo han ido a retratarla. Edificios y establecimientos están remodelando sus fachadas. El centro histórico de la ciudad está siendo recuperado.

¿Y ahora, dónde se anuncian?

Los grandes inversionistas ahora tienen que pensar en piezas más pequeñas, con respeto al paisaje. Ahora hay un equilibrio entre el que ofrece y el que quiere comprar. La publicidad grande está dentro de las plazas y de los estacionamientos públicos. Si una empresa quiere vender algo o quiere hacer una promoción tiene que buscar al consumidor. Si, por ejemplo, se quiere vender una botella de whisky, se promocionará en un restaurante. Si se quiere vender un edificio o un departamento, se buscarán los lugares donde haya clientes para ese mercado. Es una relación directa entre quien quiere vender y quien quiere comprar; el paisaje no es el local de venta.

¿Qué recomienda a las ciudades que quisieran instrumentar un sistema como el de São Paulo?

Lo primero sería hacer un estudio. Primero hay que entender qué es lo que la ciudad quiere en su paisaje, si se quiere o no se quiere publicidad en el cielo, o cuánta y en dónde. No podemos decir que uno puede anunciar y otro no. Eso sería una injusticia social. Hay que determinar dónde sí y dónde no se quiere publicidad y hacer un reglamento que beneficie a la mayoría. Por qué unos pueden y por qué otros no, tiene que haber una democracia del espacio. Es de eso de lo que estamos hablando. De traer paisaje justo para todos, que todos tengan las mismas condiciones. Guadalajara va a tener que ser muy firme. Aguantar las presiones, que son muy fuertes. El alcalde tiene que ser determinado y tener una voluntad política que responda y camine de la mano de las necesidades de la voluntad ciudadana, si no, no sirve de nada. **m.**

Regina Monteiro es funcionaria del Ayuntamiento de São Paulo desde 1976. Ha trabajado de manera permanente por lograr la democratización del paisaje urbano. Desde su trinchera asegura que uno de sus principales logros es hacer que la sociedad y el gobierno se unan para el bien común. También cree que el cambio en su ciudad hubiera sido imposible sin el trabajo minucioso que realizaron los medios de comunicación, que impidieron que hubiera rehenes de la corrupción: “Enseñaron muy bien a los ciudadanos cómo cambiar. No es difícil pero tampoco era fácil. Los medios desempeñan un papel importante para que las autoridades perciban la voz de los movimientos de la ciudadanía. Falta que el ciudadano sea activo y le exija al alcalde una ciudad con las características que desee. “El primer paso es que la ciudadanía se una y aprenda, con base en ensayo y error, a pedirle al gobierno la ciudad que quiere y, sobre todo, la ciudad que merece”.



Indivisa

POLÍTICA

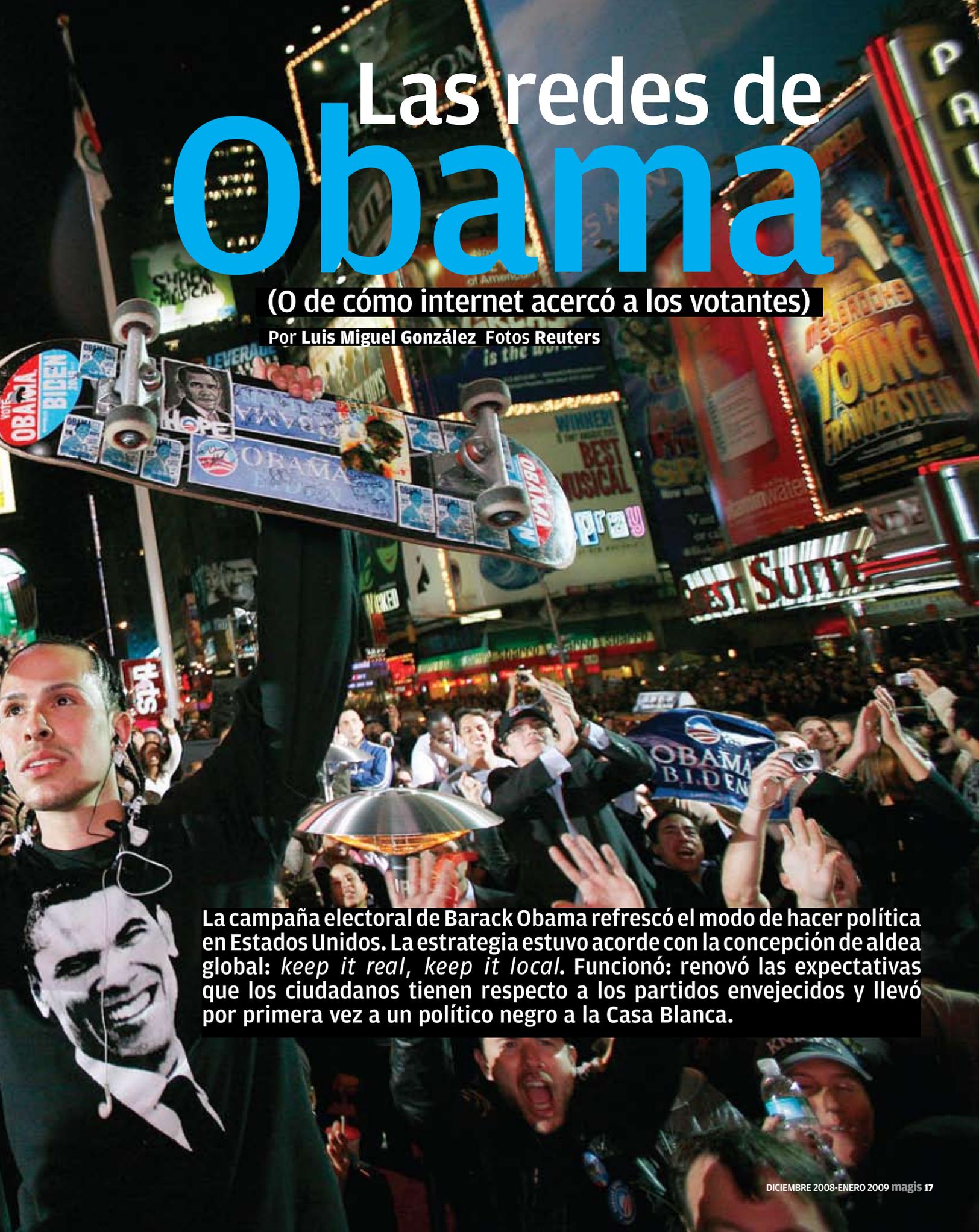


Foto: Reuters

Las redes de Obama

(O de cómo internet acercó a los votantes)

Por Luis Miguel González Fotos Reuters



La campaña electoral de Barack Obama refrescó el modo de hacer política en Estados Unidos. La estrategia estuvo acorde con la concepción de aldea global: *keep it real, keep it local*. Funcionó: renovó las expectativas que los ciudadanos tienen respecto a los partidos envejecidos y llevó por primera vez a un político negro a la Casa Blanca.

La estrategia política del demócrata Barack Obama en internet fue diseñada por Chris Hughes, uno de los cuatro fundadores de Facebook, quien se integró a la campaña a principios de 2007

La campaña de Barack Obama se parece a Facebook, dijo en noviembre de 2007 Mark Penn, el estratega en jefe de la campaña de Hillary Clinton. Estaba tratando de insultar a Obama y su equipo de campaña.

Cuando lo dijo, su palabra pesaba. Penn era considerado uno de los mayores cerebros de la estrategia política en Estados Unidos, había asesorado al británico Tony Blair y a Bill Clinton. Además había escrito un libro cuyo título es más que sugerente: *Microtendencias, las fuerzas pequeñas detrás de los grandes cambios*.

En su libro, Penn demostraba cómo una minoría muy pequeña, equivalente a uno por ciento de la población, se podía convertir en el detonador de un gran cambio en la cultura, los negocios o la política. Pero algo le pasó a este sagaz estratega. No supo, no quiso o no pudo ver lo que estaba pasando en la tienda de enfrente. La mezcla de tecnología, participación social y un estilo de liderazgo sustentado en la oratoria hizo trizas los pronósticos.

En noviembre de 2007, las casas de apuestas colocaban como favoritos a Hillary Clinton y Rudolph Giuliani. Del senador afroamericano Obama se esperaba que fuera un animador de la contienda. La ex primera dama se refería a él como un excelente prospecto... para 2016.

El uso de internet es responsable del campanazo. Barack Obama no es el primer político en utilizar la red, nadie había llegado tan lejos. Su sitio, *Mybarackobama.com*, con más de un millón y medio de usuarios registrados, sirvió para impulsar la recaudación de fondos para la campaña, y sigue funcionando después de la elección. Era el "pizarrón de avisos" para indicar cuándo y dónde serían los eventos del candidato y de sus seguidores. *Mybarackobama.com* fue también un

espacio para reunir datos sobre los votantes. Tenía información detallada de cada barrio en cada uno de los estados de la Unión Americana.

Ninguno de estos aspectos fue nuevo en sí mismo. El precandidato Howard Dean utilizó la internet en 2004 y el propio John McCain en 2000 y 2004. Los videos de Obama fueron vistos por 98.7 millones de personas en YouTube, en un total de 14 millones de horas, que en medios convencionales habrían costado entre 80 y 120 millones de dólares. Por medio de Facebook, 2.3 millones de personas se definieron como amigos del candidato y tres millones de personas donaron cerca de 600 millones de dólares, en contribuciones pequeñas.

Keep it real, keep it local

El gurú del uso de nuevos medios en la campaña de Obama se llama Chris Hughes. Tiene cara de niño y sólo 24 años de edad, además de un patrimonio que vale decenas de millones de dólares en forma de acciones de Facebook. Hughes es uno de los cuatro fundadores de la empresa y renunció a ella para trabajar de tiempo completo en la campaña de Obama a principios de 2007. Su trabajo consistía en utilizar las redes sociales de la internet para construir grupos de apoyo a la candidatura del afroamericano.

La estrategia diseñada por Chris Hughes se basó en uno de los mantras de Facebook: *keep it real, keep it local*. El objetivo era lograr que las redes de apoyo tuvieran el mismo tipo de relación con el mundo "real" que tienen las redes de Facebook con el mundo real de sus usuarios. El reto era convertir la internet en el hilo conector. Las personas se sentirían más cómodas estableciendo conexiones significativas con gente que formaba parte de su barrio o compartía sus gustos.

Luis Miguel González
(Guadalajara, 1964)
Director editorial
del periódico
Público-Milenio,
economista y
columnista de
Milenio y Expansión.
Cubrió las elecciones
primarias demócratas
y republicanas en
California.
luismiguel.gonzalez@
milenio.com

Se crearon más de 35 mil grupos de afinidad en apoyo a Obama: unos tenían que ver con el lugar o barrio de residencia y otros con el tipo de música que escuchaban o el deporte que practicaban.

La academia al rescate

El uso de la tecnología y de sitios como MySpace, Facebook, Flickr y Twitter estaba orientado a conseguir un propósito: el fortalecimiento del sistema de relaciones entre los participantes voluntarios. El activismo social hecho por individuos más o menos aislados es un arma de alto riesgo para una campaña larga, por dos razones: puede ser imposible de organizar y es muy fácil que los individuos participantes se agoten antes de que se alcance el objetivo.

El antídoto para estos riesgos apareció en la casa de campaña de Obama en la forma de un artículo académico. Un par de investigadores de Harvard, Marshall Ganz y Ruth Wageman, habían estudiado el ejemplo de la organización ecologista Sierra Club, con sede en San Francisco, que cabildeó para que México no pudiera vender atún en Estados Unidos por su manera de capturar al pez. Ganz y Wageman descubrieron que la subdivisión de la *gran causa* en grupos de 40 a 300 personas podría ayudar a mantener viva la flama. Esos grupos sirven para compartir experiencias y para evitar que el trabajo colectivo pierda sentido en el nivel personal.

El sistema Ganz-Wageman fue puesto a prueba con éxito en las primarias de Iowa y Carolina del Sur. “Sirvió para construir un sistema de compromisos hacia la gente y hacia los valores, sin perder de vista que se trataba de crear una estructura para conseguir, por ejemplo, dos mil votos”, dijo Ganz a *Wired*.

La comprensión de la dinámica de los grupos y un uso magistral de la tecnología de la información le dieron el triunfo a Obama. No hubiesen podido hacer nada si el demócrata no fuera un portavoz tan eficaz de su propio mensaje: 66 millones 56,046 personas votaron por él. Es imposible saber cuántos votos le dio la internet, pero un solo dato ilustra su importancia: 46 por ciento de los estadounidenses utilizó nuevos medios para informarse, compartir sus puntos de vista o movilizar a otros, de acuerdo con una encuesta hecha por el Centro Pew. Nadie pudo haber previsto el resultado cuando Obama comenzó su campaña en enero de 2007. Mark Penn, menos que nadie. Ya lo dijo el novelista Kurt Vonnegut: “La historia es una lista de sorpresas. Sólo sirve para prepararnos para sorprendernos la próxima vez”. **m.**

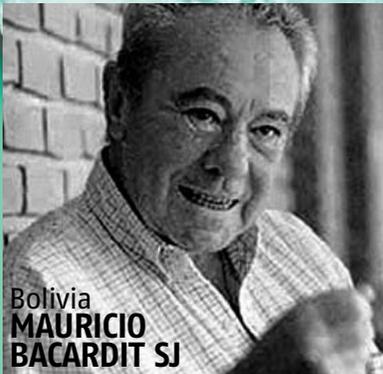


Foto: Reuters

Partidos y ciudadanos en América Latina

¿Cómo se relaciona la gente con la actividad política de sus países? ¿Y qué sucede en América Latina? Aprovechamos la realización de la Cátedra Internacional Alain Touraine, los días 27, 28 y 29 de octubre de 2008, para preguntarle a especialistas latinoamericanos.

Sociólogos y politólogos coinciden en algo: las formas de representación tradicionales no logran abarcar las necesidades políticas de las personas ni congregar sus demandas frente al Estado; por otra parte, falta que madure la organización política no institucional.

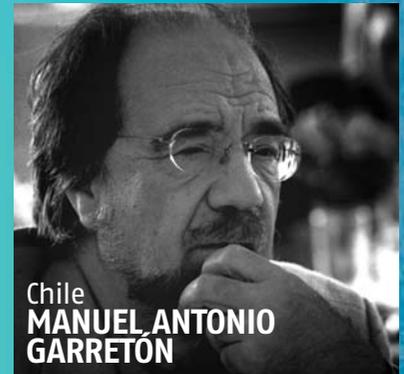


Bolivia
**MAURICIO
BACARDIT SJ**

Arquidiócesis de Bolivia

En Bolivia la representación ciudadana es a través de los movimientos sociales. Los partidos políticos prácticamente han desaparecido y los movimientos sociales, tanto de derecha como de izquierda, marcan la pauta de esta representación ciudadana.

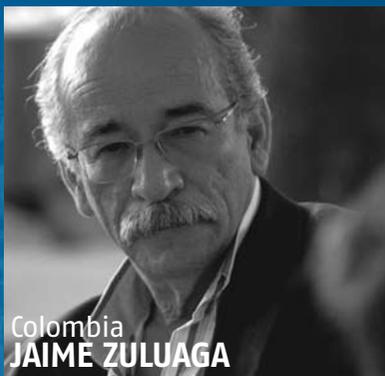
Las organizaciones sociales deben ocupar su puesto y surgir propuestas proactivas a la situación, a la generación de riqueza y de unidad, propuestas de diálogo, pero dejando ciertas posturas reactivas de confrontación hacia con ellos.
(Priscila Tamariz)



Chile
**MANUEL ANTONIO
GARRETÓN**

Universidad de Chile

En el caso chileno, de algún modo las grandes opciones políticas están representadas en el sistema de partidos. No digo los otros tipos de problemas, que no están bien representados porque muchas veces los partidos no van a poder expresar estas formas y son necesarias otras formas de expresión. Hablo de un sistema de representación distinta, no de un sistema de representación a través de la delegación a través del voto. No hay que plantearlo como “necesariamente alternativas” de acción política, sino de formas complementarias. **(José Soto)**



Colombia
JAIME ZULUAGA

Universidad Nacional de Colombia

En Colombia hay varios problemas: la extrema fragmentación de la representación partidista; la escasa legitimidad de los partidos y la desconfianza ciudadana frente a éstos, y la incapacidad de obrar como los partidos clásicos, los que representaban el interés colectivo de la sociedad frente al Estado. Los partidos se han convertido en presas particulares representando intereses muy circunscritos y limitados. Existen experiencias alternativas, como la emergencia de algunos movimientos fundados sobre identidades tradicionales. Hay participación directa de las comunidades, de construcción de democracia participativa.
(Priscila Tamariz)



Panamá
MARCO GANDÁSEGUI

Universidad de Panamá

Hay un sector mayoritario que no logra ser incorporado a los programas de los partidos. Todos los programas coinciden en desarrollar políticas neoliberales, bajo el supuesto de que los sectores más pobres —que son 70 por ciento de acuerdo con el Banco Mundial— recibirían ciertas ventajas mediante esta noción del goteo. En Panamá las demandas mayoritarias son contra la pobreza, la desigualdad y la falta de empleo; tres áreas que los gobiernos de turno no atienden. El problema fundamental es que la falta de organización por parte de los sectores populares los ha dejado sin defensa frente a un régimen depredador.
(José Miguel Tomasena)



México
SERGIO ZERMEÑO

UNAM

Con excepción de Chile, los partidos en América Latina son multiclassistas, muy amplios. Desde ese enfoque no hay una relación directa entre bases sociales y representación partidista. Lo que vemos es un alejamiento entre el aparato partidista y lo social. Los últimos movimientos sociales en México, o quiebres del orden (EZLN, CGH, Atenco, APPO) han tenido una actitud antipartidista. La existencia de los partidos es inevitable. Una sociedad no puede vivir sin aparatos partidistas, pero deberíamos formar mecanismos y formas culturales que hicieran que los representantes partidistas vivieran más cerca de los territorios en donde son elegidos. Quizá la reelección.
(José Miguel Tomasena)



Argentina
ESTELA GRASSI

Universidad de Buenos Aires

El peso del aparato del partido peronista es el punto de partida porque es oficialista y al mismo tiempo de izquierda. La vida política no tiene un camino definitivo, nos encontramos en la pregunta de cuál es el camino, porque nos hemos asomado a varias rutas y aún estamos definiendo trayecto. Comienza a comprenderse que hablar de política en Argentina no es hablar de los errores o aciertos de las autoridades en turno, sino de la sociedad en general. Aún no podemos ostentar modelos en materia de representación ciudadana, pero es factible señalar como elemento positivo esa discusión encabezada por diferentes grupos socioeconómicos.
(Alfonso Gutiérrez)

Consulta las entrevistas completas con los académicos en www.magis.iteso.mx



Los jóvenes y la política: entre la marginación y la rebeldía

Por Alfonso Gutiérrez Fotos Reuters

Decepcionados de la política, debido a los excesos de sus tradicionales esquemas, los jóvenes buscan opciones para resolver sus problemas y expresar sus opiniones

La actitud general de los jóvenes ante el Estado transita entre la ironía, el anhelo y el desdén por la vieja escuela política. Decepcionados de los esquemas tradicionales, los jóvenes de América Latina desconfían de los líderes políticos, no muestran interés en los debates y se refugian en expresiones artísticas y en las nuevas tecnologías.

Más de 60 expertos latinoamericanos en estudios juveniles, agrupados en el Consejo Iberoamericano de Investigación de la Juventud (COIJ), se reunieron en noviembre de 2008 para hablar de éstos y otros temas. Varios coinciden en que a pesar de que hay inquietud por encontrar nuevas formas de expresión política, los jóvenes están decepcionados de los excesos cometidos por los tradicionales esquemas de gobierno.

Este descontento, en opinión de José Antonio Pérez Islas, fundador y presidente del COIJ, se expresa en la escasez de líderes políticos e incluso de activistas sociales, músicos y cineastas con los cuales identificarse. “Son muy pocos los que establecen esa vinculación, y quienes lo hacen se esfuman poco a poco. En otros países, como Estados Unidos, vemos

cómo el presidente electo Barack Obama logró asegurar su ingreso a la Casa Blanca acercándose a minorías que convirtió en mayorías y entre ellas estuvieron los jóvenes, tomó provecho de los nuevos recursos de la internet”, apunta Pérez Islas, quien vaticina que quizá el fenómeno Obama no perdure más allá del año 2008. “En México, Andrés Manuel López Obrador logró entusiasmar a los muchachos —al igual que a otros segmentos—, pero apenas se aportaron datos oficiales [del proceso electoral] el fenómeno fue desvaneciéndose”.

Pérez Islas es coordinador del Seminario de Investigación en Juventud de la UNAM y lo fue de la *Encuesta Nacional de la Juventud* en 2000 y 2005. Asegura que “no son los jóvenes sino la sociedad mexicana en general la que se ha alejado de la vida política”, y cree que es un error identificar a la juventud con una presunta apatía: “El pueblo en general repudia las estructuras formales de la política; se necesitan nuevas opciones. Sin embargo, a los adultos se les dificulta manifestarlo en una encuesta e incluso en una charla, por pudor; a los jóvenes les es fácil manifestar su postura”.

Alfonso Gutiérrez
(Guadalajara, 1979)
Periodista de cultura
y entretenimiento.
Crítico de televisión
del grupo *Milenio*;
columnista en el
suplemento *Ocio*
del diario
Público-Milenio.
alfonsocarlos@iteso.mx



oyemos
a los
pequeños
productores
oyemos
a los
pequeños
ductores
MST
A IZQUIERDA

Contra la
oligarqu
y la sober
de Kristina
MST

Contra la
oligarquía
y la soberbia
de Kristina

Indivisa

POLÍTICA



Foto: Reuters

“No son los jóvenes sino la sociedad mexicana en general la que se ha alejado de la vida política. El pueblo en general repudia las estructuras formales de la política”

José Antonio Pérez Islas



Política para viejos

Los políticos mexicanos no piensan en los jóvenes y los analistas siguen acariciando la relación que solía existir entre los muchachos y las estructuras clásicas.

Martin Hopenhayn, investigador de la Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL), señala varios puntos en los que México coincide con otros países de América Latina: “Esta generación no encuentra respuesta adecuada en la oferta política e instituciones sociales. Esa falta de conexión ha provocado conflictos en cuestión de salud, violencia e, incluso, maternidad no deseada”. Como ejemplo pone los índices de suicidio, homicidio y trastornos alimenticios. Los menores de 30 años encabezan estas estadísticas, a pesar de ser los más sanos en términos convencionales. “En Colombia, la mayoría de los hombres que son asesinados son jóvenes. La principal causa es la violencia, a la que están ligados el desempleo y la crisis de identidad”.

María Marta Collignon, académica del ITESO, sostiene que, sin embargo, los jóvenes no han perdido las esperanzas. “Es irónico ver cómo se mantienen al margen del acontecer político de su país, pero participan con mucho entusiasmo en campañas de defensa de los derechos de las focas en Alaska. No desprecian la política. Su actitud está más ligada a la búsqueda de nuevas alternativas que al desinterés total”.

Collignon cree que esta posición comenzará a mover las bases de las instituciones más difíciles, como los gobiernos: “Los jóvenes agotan esperanzas, pero no las pierden. Tanto en la academia como en lo político y hasta en la religión. Es interesante ver que, a pesar de que saben que obtener empleo es difícil, eligen apostarle a una carrera. Encuentran ámbitos privados para expresarse: la música sigue siendo un canal, pero ahora no protestan; manifiestan sus inquietudes en corto en géneros alternativos y toman provecho de la revolución tecnológica. Internet les resuelve problemas en tres minutos”.

Pérez Islas coincide: “Lo que la generación actual vive es una transformación de pensamiento político. Tienen como ventaja las referencias del pasado, de los que ahora son adultos, y algo mejor: una capacidad de adaptación superior”. **m.**

“Los jóvenes agotan esperanzas, pero no las pierden. A pesar de que saben que obtener empleo es difícil, eligen apostarle a una carrera y encuentran ámbitos privados para expresarse”:

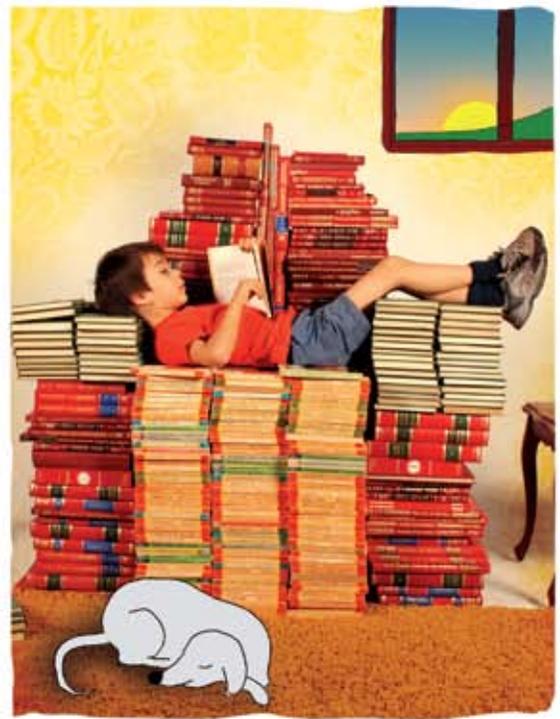
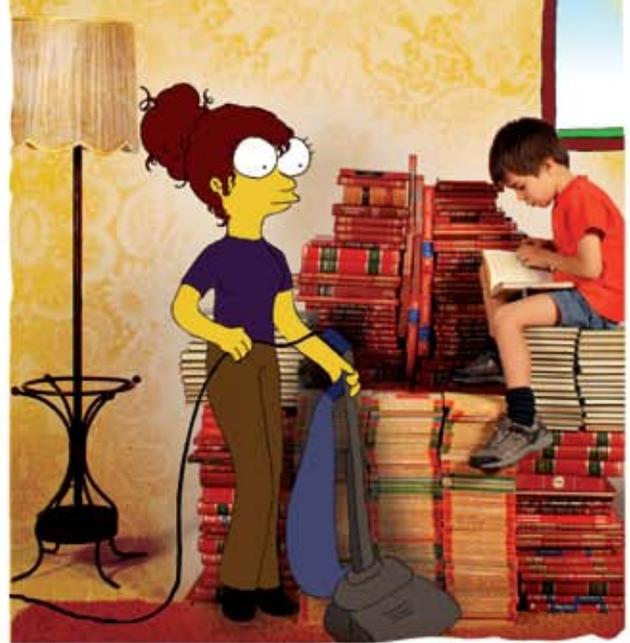
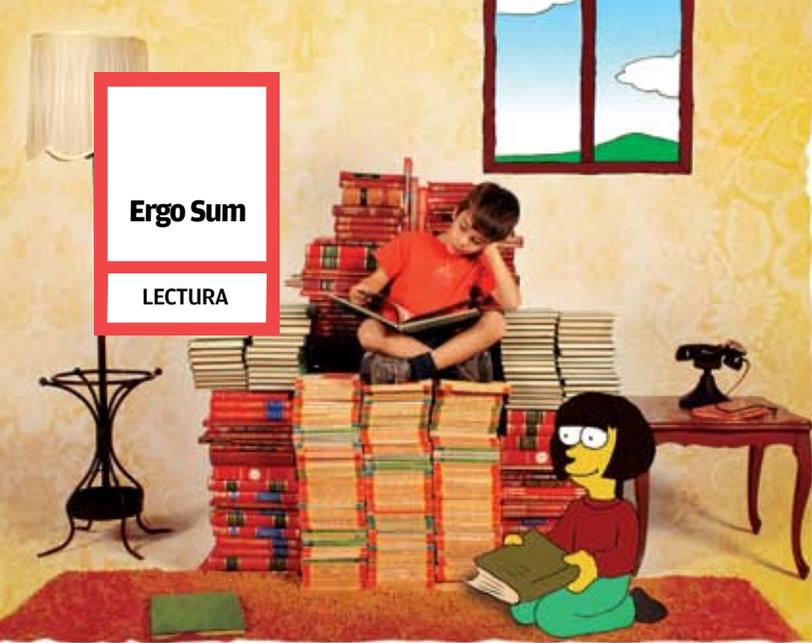
María Marta Collignon

“Esta generación no encuentra respuesta adecuada en la oferta política e instituciones sociales. Esa falta de conexión ha provocado conflictos en cuestión de salud, violencia e, incluso, maternidad no deseada”:

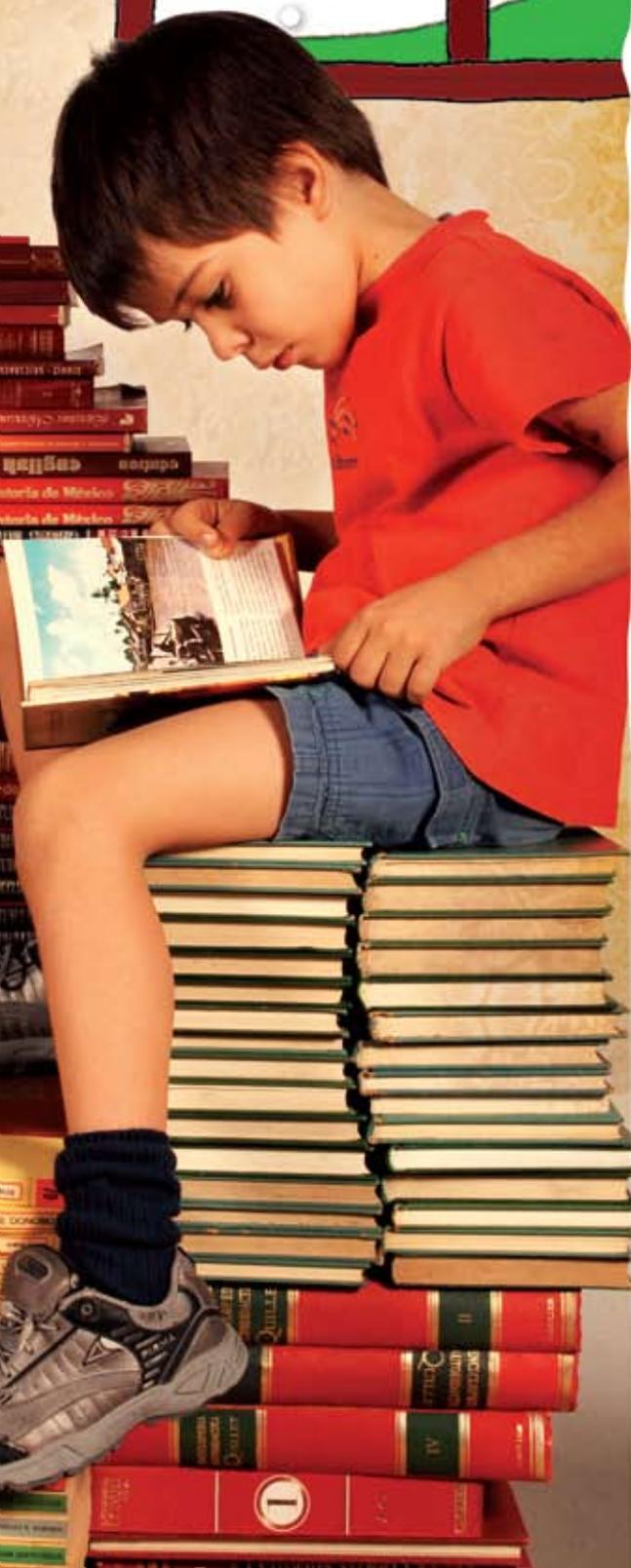
Martin Hopenhayn

Ergo Sum

LECTURA



Salto,
brinco, canto, bailo
y leo



Las fantásticas aventuras de cinco jóvenes lectores

**Ellos son como cualquiera.
Sólo que les gusta leer:
no los obligan ni padres ni maestros.
Lo hacen por puro gusto**

FOTOS: LAURA JIMÉNEZ / ILUSTRACIÓN Y MONTAJE: ALEJANDRO ARMENTA
TEXTOS: TERESA SÁNCHEZ / ESCENOGRAFÍA: STUDIO BLANCO



Zé

7 años

Lo mejor de la vida, dice, es cantar rock. También brinca, corre y baila muchas veces al día. Pero hay algo que consigue que Zé Dorazco López se quede quieto: un libro de piratas o una historieta de los Simpson. Su fascinación por las historias de piratas y dinosaurios hace que Zé, quien aprendió a leer hace apenas un año, se acerque a la lectura de manera natural. Quiere ser el capitán de un barco pirata. Por eso tiene un libro que cuenta cómo sobreviven estos hombres en medio del mar. De no haber leído ese libro, no podría imaginar el mundo al que quiere ir, para el que necesita un “barcotote” de madera y una tripulación: su hermanita, su perro, su pez, su papá, su mamá y sus amigos.

Además de tesoros, Zé quiere un terodáctilo, tortugas y lagartijas gigantes, castillos y dragones. “Tengo que leer muchos libros a ver si en uno dice si hay un tesoro cerca de mi casa”.

Nathalie y

Para Nathalie y Rigo Gallardo Schwan la máquina del tiempo sí existe: su forma real es idéntica a la de un libro. En su imaginación construyeron un barquito al que se suben cada día, sin falta, y toman un rumbo que los lleve a conocer palabras, maneras diferentes de ser, de pensar y de vivir.

Se dan el lujo de protagonizar historias cuando se sienten identificados con un personaje de los más de 50 libros que han leído.

Los trucos de magia de Harry Potter sorprendieron por primera vez a Nathalie a los seis años. Su hermano decidió seguirla y ahora disfrutan juntos pasajes de la Edad Media, sus preferidos. Sus padres les desarrollaron el gusto por la lectura gracias a la colección de libros infantiles El Barco de Vapor, de la editorial SM.

Hasta hace poco, Nathalie y Rigo disfrutaban visitar los mismos sitios en su barquito. Ahora, como dice Rigo, prefiere los personajes de cruzadas, gangsters, atracos y mafias.

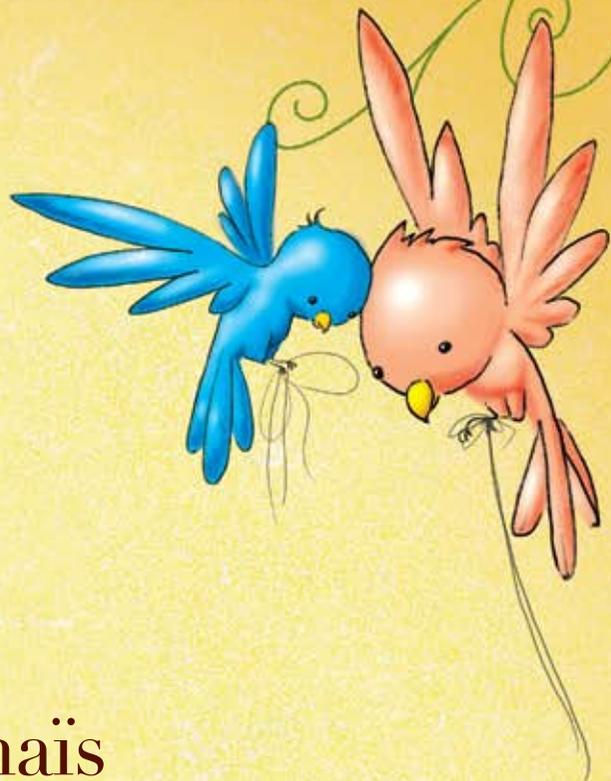




Ergo Sum

LECTURA





Cécile Anaïs

8 años

Cécile Rousseau Núñez sueña con un mundo en el que todos los animales están libres. Mientras esto ocurre, se prepara para el momento de convivir sin reservas con ellos. En francés y en español, lee cada día un poquito de sus costumbres y sus gustos para poder cuidarlos bien. También le apasionan los cuentos de princesas. Esas mujercitas bonitas que tienen vestidos lindos y bailan ballet como ella, cuando era más pequeña. No tiene idea de cuántos libros ha leído, pero sabe que su mente tiene la capacidad de guardar mucha información y que quisiera tener su cerebro lleno de letras cuando sea viejita.

Por su nacionalidad franco-mexicana, Cécile viaja cada año a Europa y convive con niños a los que les cuenta historias de México. Cuando les relata sus experiencias, se siente como una escritora: “Por eso debe ser importante que existan los libros, para contar lo que los otros no pueden ver”.



Jorge

18 años

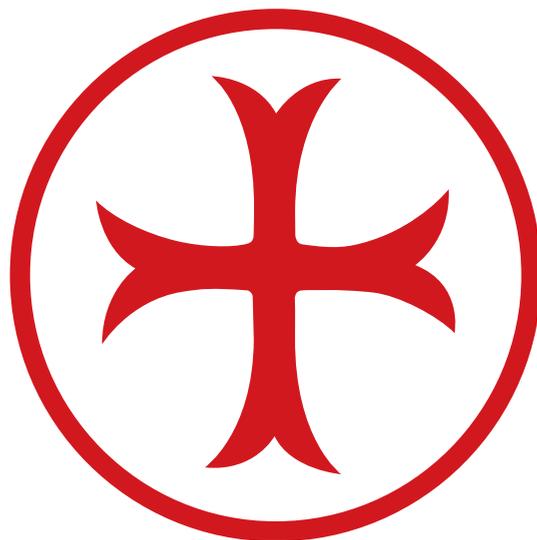
Todos los días, Jorge Möller Morales convierte los espacios vacíos de su memoria en viviendas latentes de dragones, vampiros y seres con poderes sobrenaturales. Viste de negro y le gustan los gatos. Ama la lectura.

Hace poco dejó de ser un niño, pero el tema central de los cientos de libros que atiborran su habitación tiene que ver con las historias fantásticas. Harry Potter es en gran parte responsable de su placer: éste fue el primer libro de más de cien páginas que leyó. Desde entonces ha leído más de quinientos libros y no puede parar. Cuando un libro lo atrapa acaba de leerlo en menos de un día.

Es selectivo. Odia la literatura latinoamericana porque le parece suficiente con vivir y estudiar sobre la política y las realidades que abordan estos autores.

Para Jorge es alucinante experimentar emociones con historias que no podría conocer si no fuera a través de los libros. De ahí la importancia, dice, de que las personas lean sobre temas que realmente les interesan. No se trata de leer por leer.





Umberto Eco

El detective, el profesor

La obra de este autor italiano ha tenido una influyente presencia en el mundo desde los años sesenta. Novelas como *El nombre de la rosa* y *El péndulo de Foucault* o libros académicos como *Obra abierta* y *Apocalípticos e integrados ante la cultura de masas*, siguen dejando huella. En los estantes de librerías y bibliotecas y en los programas universitarios es posible atestiguar la vigencia de su pensamiento.

Por Víctor Ortiz Partida



Foto: AFP / Pierre Verdy

Cuando publicó *El nombre de la rosa*, la novela que lo lanzó a la fama internacional (a los brazos de cientos de miles de lectores), Umberto Eco tenía ya gran prestigio como académico, que había comenzado a fraguarse desde los años cincuenta y se había consolidado a principios de los sesenta con *Obra abierta*, un libro sobre teoría estética.

En el ámbito de la crítica literaria muchos se sorprendieron. No sabían qué hacer con una novela extraordinaria como *El nombre de la rosa*. Así describió el español José María Valverde a Eco: “Utilizó los trasfondos medievales de su tesis doctoral sobre las ideas estéticas de Santo Tomás de Aquino para componer una novela de ambiente monástico medieval y de desarrollo detectivesco”. Valverde, poeta, traductor, autor de *Historia de la literatura universal*, señalaba la forma en que Eco había construido la novela en torno a la desaparecida continuación de la *Poética* de Aristóteles, “con habilísima transformación de la cultura en escenografía histórica”, y se preguntaba si sería posible incluir en los estudios de la literatura italiana “un área de novelas de profesores”, donde ocuparía el lugar principal la novela protagonizada por Guillermo de Baskerville y su discípulo Adso de Melk.

La propuesta era excelente: toda un área nueva de los estudios literarios centrada en Eco. Podría sonar chocante que de entrada no se le diera, lisa y llanamente, el estatus de novelista. Pero está muy bien: rocosa y montñosamente, Eco sigue siendo profesor en sus novelas, dando nueva luz a la realidad, siendo sabio y nunca se olvida del humor.

Umberto Eco es *El profesor*, una persona que puede modificar la manera de ver las cosas.

El profesor novelista

Eco no ha decepcionado: sigue dando clases (aunque tiene 76 años y ya está jubilado), se ha consolidado como novelista con cuatro títulos además de *El nombre de la rosa*, continúa escribiendo sobre múltiples temas de su interés y es una presencia constante en programas universitarios, librerías y bibliotecas.

En 2000 le concedieron el Premio Príncipe de Asturias de Comunicación y Humanidades. El jurado destacó especialmente “la calidad intelectual del profesor Umberto Eco en el ámbito de la comunicación y las humanidades, donde sus trabajos, de universal difusión y profundo influjo, son ya clásicos en el pensamiento contemporáneo”.

También tuvo en cuenta “la doble dimensión de su quehacer, como destacado semiólogo y analista crítico en los medios de comunicación”, y subrayó, además, su “comprometida actitud ética y su atención permanente a la historia y a las nuevas formas de expresión de la cultura”. En abril de 2008, un jurado compuesto por Pedro Almodóvar, António Lobo Antunes, J.M. Coetzee y Claudio Magris le otorgó el VIII Premio Reino de Redonda, galardón creado y financiado por el novelista español Javier Marías.

Destacaron “la increíble agudeza de sus ensayos y la enorme variedad de sus intereses; por su casi inabarcable erudición y su curiosidad infatigable”. Alabaron su capacidad para renovar los géneros novelísticos clásicos: “De la novela histórica a la detectivesca, de la intriga a la fantástica y aun a la científica”.

Después de escuchar todos estos elogios, es recomendable dejar todo lo que se esté haciendo y conseguir un libro de Eco en las librerías y en las bibliotecas —públicas y privadas, de instituciones o de amigos—. Gracias a su enorme variedad de intereses todo lector puede encontrar uno, dos o muchos más títulos atractivos.

El bosque, el goce, el humor negro

Al azar, en los estantes, se puede encontrar sus *Seis paseos por los bosques narrativos*, las conferencias que Eco ofreció en la Universidad de Harvard dentro de las Norton Lectures en 1992 y 1993, un espacio en el que Jorge Luis Borges, Octavio Paz e Italo Calvino, entre otros grandes creadores, habían participado en años anteriores.

“El bosque es una metáfora para el texto narrativo”. A partir de esta afirmación, *El profesor* deja en claro que no sólo está hablando de los cuentos de hadas sino de todos los textos narrativos: Dublín es un bosque en el que, en lugar de Caperucita Roja, nos encontramos con Molly Bloom, la esposa de Leopold Bloom, el protagonista del *Ulises* de James Joyce.

Podemos encontrarnos también con el inicio de *La isla del día de antes*: “¿Cuántos días llevaba navegando sobre las ondas, atado a una tabla, boca abajo de día para que el sol no lo cegara, el cuello innaturalmente tendido para evitar beber, requemado por la espuma, ciertamente febricitante?”. Roberto de la Grive es el personaje que va a la deriva hasta que, una noche, adormecido, choca contra la proa de un navío llamado Daphne.

“Soy, creo, a memoria de hombre, el único ser de nuestra especie que ha hecho naufragio en una nave desierta”, dice el propio De la Grive.

Ésta fue la tercera novela que Eco publicó luego de la aparición de *El péndulo de Foucault*, que también tuvo





Fotos: Corbis



mucho éxito. Después han llegado *Baudolino* y, la más reciente, *La misteriosa llama de la reina Loana*. A lo largo de su carrera ha escrito numerosos libros académicos que universitarios de diferentes especialidades —filosofía, comunicación, letras— han estudiado en clase. Teorías textuales, el semema, pragmática del texto, el papel del lector, hipótesis interpretativa, códigos y subcódigos, hipercodificación, isotopías, relaciones de accesibilidad; todos estos conceptos aparecen en *Lector in fabula. La cooperación interpretativa en el texto narrativo*, ejemplo de la faceta académica de Eco. La lectura de este tipo de escritos puede complicarse, tanto para los iniciados como para los legos.

Sin embargo, no es imposible de comprender: Eco es amable y muy ordenado, y estructura sus libros en forma clara.

En la introducción de esta obra, publicada en 1979, Eco recuerda que desde 1962 —en *Obra abierta*—, se planteó el problema de cómo una obra de arte podría ser interpretada libremente por quien la recibe y al mismo tiempo tener una estructura que estimule y regule las interpretaciones que se pueden hacer de ella. A esto le llama “la actividad cooperativa”: el lector extrae del texto lo que el propio texto no dice, llena espacios vacíos, conecta lo que aparece en las páginas con un tejido de intertextualidad. Y estos “movimientos cooperativos” pueden producir un gran goce: el goce de la lectura.

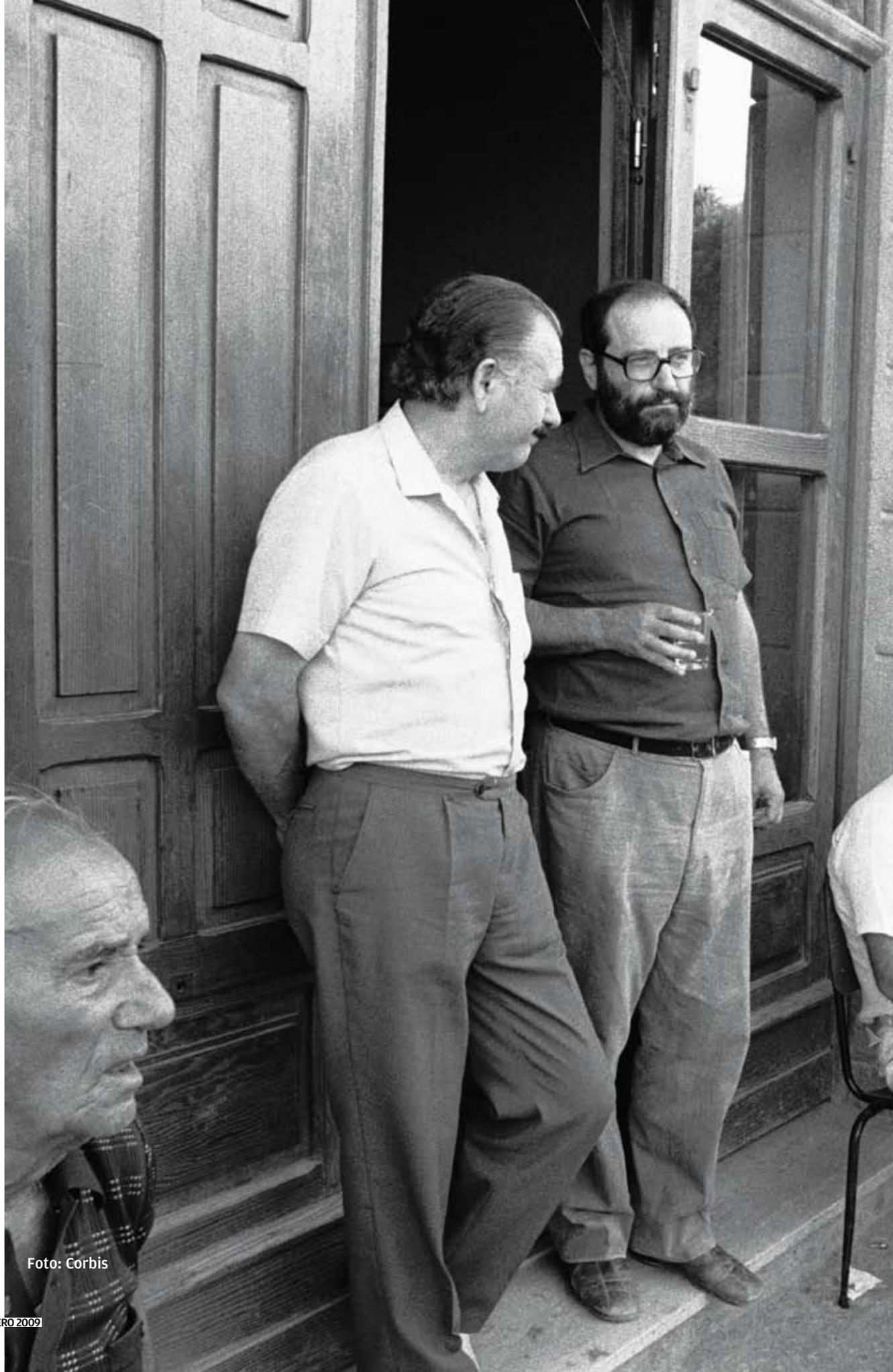
Umberto Eco también se ha interesado por la cultura popular. Se considera a sí mismo como un “bondólogo”, un experto en James Bond, el agente 007. En 1966 editó *El caso Bond*, en el que incluyó un ensayo sobre la estructura narrativa en Fleming. En su afamado *Apocalípticos e integrados ante la cultura de masas* abordó el *kitsch*, las historietas, el mito de Superman, la canción de consumo, la televisión y otros aspectos de la cultura de masas. En este texto distinguió entre “apocalípticos” —pesimistas ante esta cultura— e “integrados” —los optimistas.

También ha estado interesado en la actualidad de Italia y del mundo. Prueba de ello es *A paso de cangrejo. Artículos, reflexiones y decepciones, 2000-2006*, uno de sus libros más recientes. En él se recogen los textos con los que fue tomando el pulso del acontecer italiano e internacional a lo largo del periodo “fatídico” que comprende el 11 de septiembre de 2001, las guerras en Afganistán e Iraq y el ascenso al poder de Silvio Berlusconi en Italia.

El tono del libro es bastante pesimista, pero Eco nunca pierde el humor. Aunque en este caso se pinte de negro: “Comienzo a sospechar que la tristeza que me embarga cuando pienso que, cuando muera, perderé todo mi tesoro de experiencia, es parecida a la que siento al pensar que, si sobreviviera, empezaría a aburrirme de esta experiencia opresiva, *fanée* [marchita] y tal vez anticuada. Tal vez es mejor que, durante los años que todavía me sean concedidos, siga dejando mensajes en una botella para los que vengan después, y espere a la que San Francisco llamaba Hermana Muerte”. **m.**

Víctor Ortiz Partida
(Puerto de Veracruz, 1970). Es autor de los libros de poesía *Escrúpulo del minuterio*, *La sal de los lucientes* y *Contraventura*. Poemas, artículos, entrevistas, reseñas y otros textos suyos han aparecido en diarios jaliscienses y nacionales y en revistas como *Periódico de Poesía*, *La Tempestad* y *Letras Libres*. Es coeditor de *Luvina*, la revista literaria de la Universidad de Guadalajara. Es profesor de literatura mexicana contemporánea en el ITESO.
victorop@hotmail.com

Foto: Corbis





¿Qué aspecto tiene un sabio?

Cuando los libros llegaban por barco, era probable que el retrato de un autor muy reconocido fuera un grabado impreciso. Hoy la cara del autor casi nunca falta en la solapa, y si es extremadamente afamado, como es el caso de Umberto Eco, podemos encontrar cientos de imágenes en diarios, revistas e internet. A Eco lo conocemos de cuerpo entero, es una figura habitual desde hace muchos años. Ahora lo reconocemos aunque la barba ya no sea completamente oscura como cuando apareció *El nombre de la rosa*, época en la que más circuló su imagen.

Desde joven ha usado lentes de armazón negra, y los ojos se han mimetizado de ese color, aunque originalmente fueran, más bien, café oscuro. Negros o cafés, los ojos lo miran todo con punzante ironía. A veces lleva sombrero, y el sombrero alas: da la impresión de ser un hombre ligero con el que se antoja platicar. Es gordito y alto, al menos parece *alto*, pero quizá sea una equivocación: se sabe que uno ve más alta a la gente que admira. Gordito sí es.

En el retrato caricaturesco que le hizo Tullio Pericoli en hábito de monje se ve aún más simpático. Algunos, por supuesto, dicen que no es nada simpático. Tampoco se puede afirmar que sea una *diva*, aunque se dejó ver en las páginas de una revista en la que lo han hecho muchísimas: *Vanity Fair*. Cuando respondió el cuestionario Proust para esa publicación, Eco dijo que nada le gustaba de su apariencia: “No me gusta mi imagen en el espejo. Sin embargo, eso no me perturba, porque varias veces he descubierto que mucha gente linda tenía una opinión diferente a la mía”.

En 2008, el Eco abuelo de barba blanca es uno de los más guapos galanes del mundo, si hablamos de las ideas, de la discusión intelectual y de la trama novelada. ¿Hay alguien que le pudiera ganar en un concurso de pensamiento, agudeza y talento? La competencia es fuerte, pero no en exceso: Pierre Bourdieu ya se murió y nunca escribió novelas. Quedan, por lo menos, Noam Chomsky, pero él tiene los mismos problemas literarios que tuvo Bourdieu; Harold Bloom se pasa de madurez literaria; Fernando Savater sí alcanzaría a darle algún susto, ya que se dedica a filosofar y a tramar, y Tzvetan Todorov, quizá su más peligroso adversario, con toda la grandeza humanista que ha ganado con los años.

Un sabio puede parecerse a Umberto Eco y pasar a tu lado sin que te des cuenta. **m.**

Umberto Eco

Nació el 5 de enero de 1932 en Alessandria, en la región de Piemonte, Italia. Se doctoró en Filosofía y Letras en la Universidad de Turín en 1954, con la tesis *El problema estético en Santo Tomás de Aquino* (1956). Desde 1971 es catedrático de Semiótica de la Universidad de Bolonia, donde creó la Escuela Superior de Estudios Humanísticos. Es doctor *honoris causa* por más de treinta universidades, caballero de la Legión de Honor francesa, premio Príncipe de Asturias y sátrapa del Colegio de Patafísica desde 2001. Está jubilado y vive en Milán. www.umbertoeco.com



Fotos: Corbis

La novedad en México

En abril pasado apareció en México *Decir casi lo mismo. Experiencias de traducción*, un libro que, según explica Eco, “no pretende ser sino una amena conversación con el lector”, donde se delimiten algunas visiones en torno a la interpretación y la traducción desde una perspectiva semiótica.

¿Qué quiere decir traducir?, se pregunta en la introducción. La primera respuesta —“decir lo mismo en otra lengua”— sería buena si no fuera porque tenemos muchos problemas para establecer qué significa “decir lo mismo”. Tampoco sabríamos dar una respuesta satisfactoria para todas esas operaciones que llamamos paráfrasis, definición, explicación, reformulación, por no hablar de las pretendidas sustituciones sinónimas. En segundo lugar, sería difícil responder porque ante un texto no sabemos *lo que* debemos traducir. Y, por último, porque en algunos casos abrigamos serias dudas sobre lo que quiere decir.

Eco ha escrito este libro con base en su experiencia como traductor de libros como los *Ejercicios de estilo* de Raymond Queneau y *Sylvie* de Gérard de Nerval, y como resultado del contacto que ha tenido con los traductores a otras lenguas de sus propios libros. En la introducción confiesa que en este último caso ha vivido el “descubrimiento excitante de cómo, en el instante en que se decía en otra lengua, mi texto podía (es más, a veces debía) transformarse”.

El libro intenta entender cómo en el proceso de traducción, aun sabiendo que no se puede decir *exactamente* lo mismo, se puede decir *casi* lo mismo: “A estas alturas, lo que constituye el problema no es tanto la idea de lo mismo [...] como la idea de ese casi. ¿Cuánta elasticidad debe tener ese casi?”. **m.**

“Negros o cafés, los ojos lo miran todo con punzante ironía”



En la imagen, una escena de la cinta de Jean-Jacques Annaud, estelarizada por Sean Connery en 1986, basada en *El nombre de la rosa*.

Algunos libros de Eco

Ensayos:

- *Obra abierta.*
- *Diario mínimo.*
- *Apocalípticos e integrados ante la cultura de masas.*
- *La estructura ausente.*
- *Tratado de semiótica general.*
- *Lector in fabula.*
- *Semiótica y filosofía del lenguaje.*
- *Los límites de la interpretación.*

• *Seis paseos por los bosques narrativos.*

- *La búsqueda de la lengua perfecta.*
- *Kant y el omítorrinco.*
- *Historia de la belleza.*
- *Historia de la fealdad.*

Novelas:

- *El nombre de la rosa.*
- *El péndulo de Foucault.*
- *La isla del día de antes.*
- *Baudolino.*
- *La misteriosa llama de la reina Loana.*

Carlos Fuentes

Artículo de fe

Por José Israel Carranza

A la medida de sus aspiraciones como escritor, en correspondencia con un ambicioso proyecto vital al que ha consagrado su inteligencia como novelista (*La Edad del Tiempo* es el nombre de ese proyecto), y también según puede comprobarlo quien eche un vistazo a las estampas del grueso álbum donde posa en las inmediaciones de los grandes y/o los poderosos (de Luis Buñuel al rey de España, de Lázaro Cárdenas a Susan Sontag, de Julio Cortázar a Bill Clinton: éste, lo ha contado el autor, le dio la idea para una novela), Carlos Fuentes ha llegado a ser una presencia ineludible en la comprensión de la cultura mexicana. Apenas tiene algo que decir, sea en un artículo publicado simultáneamente en varios periódicos o en un discurso al recibir uno más de los incontables galardones que atestan su *currículum*, invariablemente concita la atención y, por lo general, desata las ovaciones. No se diga cuando aparece un nuevo libro suyo. Así ha sido desde hace décadas, y ahora, que ha cumplido la octava de su edad y acaba de debutar como libretista de ópera, dicha atención ha conducido a la celebración de un amplio homenaje nacional, al tiempo que las editoriales se han apresurado a poner en circulación casi la totalidad de su bibliografía en tirajes cuantiosos, incluido el de la edición conmemorativa de los 50 años de *La región más transparente*, promovida por la Asociación de Academias de la Lengua Española (honor que habían recibido, antes, el *Quijote* y *Cien años de soledad*). Es un escritor importante, qué duda cabe. Importantísimo.

Al margen de la espectacularidad con que ha pasado por esta vida, Carlos Fuentes puede ser también, para la comprensión de cada uno de los lectores que hemos frecuentado su literatura, un novelista a secas (y, en ocasiones, un ensayista atendible o un articulista pertinente, aunque también a veces todo lo contrario: un enjundioso descubridor de lo consabido): el

autor de piezas, sí, indispensables, como *La región más transparente* o *La muerte de Artemio Cruz*, pero también el firmante de irresponsabilidades históricas como *Gringo viejo*, de delicadas y estimabilísimas rarezas como *Constancia y otras novelas para vírgenes*, de lamentables despropósitos como *Instinto de Inez*, de empresas monumentales, desafiantes, fascinantes y repelentes a un tiempo, como *Cristóbal Nonato* o *Terra nostra*, o incluso de cierta inmejorable incursión en el género policiaco, como *La cabeza de la hidra...* “Tengo algunas mejores que otras”, dijo en una entrevista reciente al referirse a sus novelas. “Algunas son como chicas muy bonitas. Otras son bizcas, tuertas o les falta pelo”. (En esa pasarela, curiosamente, la “chica” más sexy ha resultado llamarse *Aura*, una breve historia narrada en segunda persona que tuvo la buena suerte de inquietar el celo moral de cierto secretario de Estado, a raíz de lo cual se convirtió en uno de los libros que más han intrigado a los adolescentes mexicanos).

Cosmopolita y galanazo, glamoroso (la leyenda reza que sólo puede escribir si está en su casa de Londres), poseedor de una admirable elocuencia, diplomático (con cargo en el servicio exterior o sin él) y siempre enfático —aunque rara vez polémico—, Carlos Fuentes consigue siempre subir a los trenes raudos que cruzan su tiempo, razón por la que es quizá el escritor mexicano más visible desde la muerte de Octavio Paz. Por tal visibilidad, ganada a lo largo de una vida de estupendas relaciones, es artículo de fe, en los más amplios sectores de la crítica y de la academia (y, vamos, en el de la política también), que la suya es una de las obras más relevantes de la literatura en español de los últimos 50 años —salvo, claro, para los académicos suecos, que por lo visto lo dejarán morir sin entregarle el Nobel—. Pero todo esto, a la hora de la lectura, en realidad poco interesa: lo que cuenta, y él lo sabrá como el gran lector que también es, debe ser el íntimo hallazgo que cada libro suyo depare a quien lo quiera leer. **m.**



Foto: Felipe Salgado

Una escuela para dos naciones

La secundaria Ta'tuutsi Maxakwaxi y la preparatoria Tatei Yurienaka Iyarieya son las opciones de los estudiantes huicholes de seguir preparándose, con programas académicos interculturales para integrar los saberes tradicionales con la cultura occidental

Por José Miguel Tomasena

Cuenta Carlos Salvador Díaz, el director de la secundaria intercultural de San Miguel Huaixtla, que hace más de quince años, cuando en la sierra huichola no había secundarias, los niños que terminaban la primaria tenían que dejar su casa si querían seguir estudiando.

Recuerda que pidieron apoyo al gobierno de Jalisco, pero no obtuvieron respuesta, y que en 1995, en un espacio pequeño que califica como "tejabancito", comenzó la secundaria Ta'tuutsi Maxakwaxi, tenían treinta alumnos y cinco maestros.

El ITESO colaboró en la definición de los programas educativos. Se buscaba que en la escuela se integraran los saberes tradicionales de la cultura wixárika con los conocimientos occidentales. Desde la universidad jesuita se generaron espacios de capacitación para los maestros (Carlos era el único con formación docente), se dieron talleres con los estudiantes y varias alumnas hicieron semestres de práctica profesional en la sierra. Fue el primer proyecto de colaboración intercultural, los wixárikas y los itesianos.

Años más tarde, en 2002, cuando las comunidades de San Andrés Cohamiata y Guadalupe Ocotán vieron

que la secundaria funcionaba, enviaron una solicitud a David Fernández SJ, entonces rector del ITESO, para que les ayudara a echar a andar una preparatoria. La colaboración continuó y la preparatoria Tatei Yurienaka Iyarieya de San Andrés inauguró su primer ciclo escolar el 6 de octubre de 2003. Hoy tiene 76 alumnos, y ya es la tercera generación que se gradúa.

Para Óscar Hernández Valdés, responsable del programa de educación intercultural del ITESO, la relevancia de este proyecto radica en la necesidad de construir un modelo educativo para los pueblos indígenas en México, que prácticamente no existe. "Que no haya una política educativa de Estado apropiada para los pueblos indígenas me parece que es una llamada de atención y, desde el punto de vista de una universidad, muy relevante".

Educación intercultural

La diferencia fundamental entre este modelo y los oficiales es que se parte de la realidad cultural de las comunidades. Carlos, quien tuvo que abandonar su casa en San Miguel para especializarse como normalista, lo dice así: "En las telesecundarias llega el maestro de la ciudad, es como una secundaria común

y corriente. Nosotros tenemos nuestro propio plan. Decidimos cómo queremos que funcione, pero no abandonamos los lineamientos de la SEP”.

Por ejemplo, se incluyen los nombres de los ríos y de los cerros de la región en la clase de geografía, se recupera la historia oral de las comunidades mientras se estudia la historia nacional y universal, y en biología se conocen las plantas de la región, su uso, y se vincula este aprendizaje con proyectos productivos.

Este diálogo intercultural genera en sí mismo aprendizajes. Maike Kreisel, asesora académica de la secundaria, confiesa que participar en este proceso le ha permitido abrirse a muchas cosas de otra cultura—desde cosas sencillas, como la comida— y aprender de ella. Carlos se expresa en el mismo sentido: ha aprendido muchas cosas de los asesores.

La historia

Carlos admite que al principio no fue fácil. No había plazas para los maestros ni reconocimiento oficial de los planes de estudio. Algunos miembros de la comunidad no entendían el planteamiento intercultural de la escuela. ¿Para qué enseñarles a los niños la lengua wixárika si ya la saben? “Saben hablar, pero no leer y escribir”, respondía Carlos.

En la secundaria los niños aprenden a dominar su propia lengua y aprenden una segunda: el español.

Hoy tienen tres plazas, la currícula educativa está reconocida, y se han ganado el respeto al centro de

“ Carlos admite que al principio no fue fácil. No había plazas para los maestros ”

la comunidad, tan es así que los maestros han sido nombrados por las autoridades para responsabilizarse de algunas fiestas religiosas: “Para que aprendan y le enseñen a los niños”.

Universidad indígena

Con la fundación de la Universidad Ayuuk, en la sierra mije de Oaxaca, y su incorporación al Sistema Universitario Jesuita (SUJ), es inevitable preguntarse si los huicholes sueñan también con su propia universidad. “Tiene que pasar”, dice Carlos, convencido.

“¿Cómo fue que obtuvimos la secundaria y la prepa? Somos muchos soñadores”. Está consciente de que esto tal vez tome tiempo, pero en la medida en que haya más estudiantes huicholes con mayor grado de estudios, crecerá la demanda de tener una alternativa dentro de su comunidad.

Quizá algún día Carlos cuente que hace años, cuando en la sierra huichola aún no había universidades, los jóvenes tenían que dejar su casa si querían seguir estudiando.m.



Foto: Felipe Salgado



“La Universidad debe formar hombres y mujeres completos”

Juan Luis Orozco Hernández, SJ
Rector del ITESO desde el 4 de noviembre

Por Enrique González

Después de un mes de paseos por el campus, de reuniones y charlas con quienes serán sus compañeros de trabajo, de reconocimiento de una Universidad en la que estudió en los años sesenta y que por lo menos durante los próximos cuatro años —“si la salud lo permite”, dice— será su lugar de trabajo.

Juan Luis Orozco Hernández, jesuita de 60 años, llega al ITESO en sustitución de Héctor Acuña Nogueira SJ, después de haber sido provincial de los jesuitas mexicanos durante los últimos siete años. Antes de ello fue rector del Instituto Libre de Filosofía y Ciencias (1992-1996) y del Instituto Lux en León (1996-2001).

Tiene un doctorado en economía por la Sorbona de París, que obtuvo con una tesis que analiza económicamente la migración de Los Altos de Jalisco a Estados Unidos. Le gustan por igual el fútbol que el beisbol, las novelas de Mario Vargas Llosa e Isabel Allende, las canciones de Gloria Trevi y Eugenia León y la música clásica.

“Escuchar” es la principal línea de trabajo que ofrece a la comunidad universitaria; que le digan “las cosas claras” es lo que pide a cambio: “[Vengo a] darle continuidad a lo que se ha ido haciendo muy bien”, dice. “Hay que seguir aprendiendo a proponer junto con otros actores de la sociedad, sean actores gubernamentales, actores de otros grupos religiosos, otros grupos universitarios, actores de la sociedad civil”. En su opinión, la Universidad tiene la misión

de formar de manera integral. “A veces el error de las universidades es pensar que sólo debe formarse la cabeza, la parte intelectual. La universidad debe colaborar a formar a ese hombre completo: cabeza, corazón, manos, enseñar al estudiante a apasionarse, a comprometerse en el mundo y la sociedad en que vive, a ensuciarse las manos trabajando por ella”. Éste ha sido el sello del ITESO, asegura, y la razón por la que sus egresados son apreciados en el mundo profesional.

Cuando se le pregunta cómo deberá afrontar el ITESO la crisis económica que atraviesa el mundo, Orozco evoca algo que decía a sus maestros de economía (y que no solía gustarles): “Los economistas somos excelentes para explicar lo que pasó, pero somos malos para prever y darle seguimiento a lo que viene”. En ese sentido, además de tomar medidas de ahorro y de fortalecer el aspecto financiero del ITESO, apunta que “tendremos que aprender a ser más corresponsables todos, [a hacer] un poco más de sacrificio, cuidarnos más unos a otros”.

Esta corresponsabilidad es la que ofrece como una línea prioritaria de su rectorado: “Escucharlos en esta línea de corresponsabilidad con todo el ITESO, no sólo con mi mundo estrictamente académico, sino esa corresponsabilidad económica, en la formación del alumno completo, esa corresponsabilidad en una investigación seria, en una calidad docente y puesta al día siempre, en un trabajo en equipo, con la camiseta puesta”. **m.**



Gestión integral de residuos en Atemajac de Brizuela

Por José Soto

Les tomó cuatro meses lograr el cometido: involucrarse con los habitantes de Atemajac de Brizuela en un programa de manejo y gestión de residuos. Comenzaron de cero y terminaron con 50 promotores como colaboradores, con el apoyo del párroco local, del ayuntamiento y de la Secretaría de Medio Ambiente de Jalisco. “Transformamos un proyecto en una necesidad, a partir del entusiasmo que contagiamos en la gente”, afirmó Nadya Alencastro Larios, coordinadora de este Proyecto de Aplicación Profesional (PAP) para estudiantes del ITESO.

El programa está enfocado en la creación de un sistema de gestión integral de residuos en Atemajac, un municipio de cinco mil habitantes en la sierra de Tapalpa. Lo desarrollaron Viridiana Matie Méndez Rodríguez, Andrea Sibyl Rico Cudurie y Sergio Arturo Solís González, alumnos de ingeniería ambiental. La emoción mostrada en la clausura del PAP por profesor y asesor de la carrera, Javier Clausen, parecería suficiente para calificar el proyecto con una excelente nota.

El proyecto de estos alumnos del ITESO, ejecutado de mayo a agosto de 2008, coincidió con la entrada en vigor de una nueva norma de manejo de residuos en Jalisco, promovida por la Secretaría de Medio Ambiente (Semades). La diferencia del PAP con la iniciativa gubernamental, que aún no cuenta con reglamento ni información suficiente para la separación de basura, fue la forma de aplicarla: Nadya, Viridiana, Andrea y Sergio hicieron trabajo de campo, que incluyó la motivación de los líderes de barrios con el proyecto, la creación de compostas y la instalación de contenedores para la separación de residuos.

“Es muy interesante cómo los alumnos lograron trabajar por barrios, en escala pequeña, a diferencia de las ciudades grandes, donde el desafío es la ruta de los recolectores”, dijo Clausen. Por separado, Nadya Alencastro indicó: “Nadie, ni un solo día me dijo ‘No, hoy no voy a separar’. La gente se interesó porque nos vio trabajando a todos en la misma dirección. Éramos congruentes con el programa”.

Clausen destacó la estrategia de los alumnos basada en el sentido de identidad en pequeñas escalas, en una comunidad donde todos se conocen y donde observan los beneficios de su trabajo, “incentivos para los que empiezan a trabajar mejor”. La presidenta municipal de Atemajac, Mirella Rafaela León Castro, aseguró que así sucedió en su municipio con la entrega de materiales reciclados a las personas, como botes de basura o herramientas de limpieza: “Que los ciudadanos vean que se está logrando algo. Se trató, más allá de la recolección y la separación de basura, de crear conciencia”.

“El principal beneficio de esto es para nuestros niños. Es parte de una nueva cultura de la basura”, calificó el maestro Javier Clausen.

Los pamas

Como parte de la estrategia para involucrar a los habitantes de Atemajac se creó la figura de los “promotores ambientales de medio ambiente”, los *pamas*, vecinos dispuestos a darle seguimiento al programa ecológico. Con esto, los alumnos y el ayuntamiento confían en que, una vez concluido el PAP y terminada la administración municipal, se continuará con una gestión responsable de los residuos y su discriminación y venta. **m.**

Un documental

A Juan Pablo Rojas y Rodrigo Robles, de Cinema Estudio, les interesó el trabajo realizado en Atemajac de Brizuela y decidieron darse una vuelta para realizar un video documental. La producción retrata la primera actividad del proyecto de gestión de residuos, una reforestación en la que participaron 500 ciudadanos; la ecofiesta, con la que los alumnos del ITESO se involucraron en la comunidad, y los resultados del PAP. El video está disponible en www.magis.iteso.mx

El riesgo de un Estado fallido

Por Jorge Rocha

Desde principios de 2008 se preveía que uno de los temas más importantes en la agenda nacional sería el de la delincuencia organizada y la ausencia de seguridad pública. Si analizamos esta coyuntura desde la perspectiva de los derechos humanos, podemos observar de forma cruda la vulnerabilidad social en la que nos encontramos. Esta situación atenta contra varios derechos que deberían estar garantizados para todos y genera una serie de efectos preocupantes.

Evidentemente, uno de los derechos que se truncan es el de la seguridad y la integridad física. Tanto las cifras y los estudios como la percepción de los ciudadanos, dan evidencia de que cada vez se cometen más delitos y aparecen nuevas modalidades de éstos. Pero no sólo esto: la disputa entre bandas criminales y de éstas con las distintas entidades gubernamentales provoca un clima de violencia que ya ha cobrado muchas víctimas en todos los bandos, incluso personas comunes que nada tienen que ver con estas confrontaciones, pero que tuvieron la mala suerte de estar en el sitio y el momento equivocados, como en los casos de Morelia o de Creel, en Chihuahua.

Otro de los derechos que no se han respetado en México, y que en esta coyuntura se hace manifiesto, es el del acceso a la justicia. Uno de los ingredientes indispensables para formar este caos es un sistema de justicia inoperante, ineficaz e injusto. De acuerdo con los estudios de Guillermo Zepeda (ITESO), la impunidad en nuestro país rebasa 90 por ciento de los casos. Además, los hechos demuestran que la clase política ha hecho un pacto de impunidad; es decir, que los delitos cometidos por los políticos (que son los que más nos cuestan) no se persiguen. Bajar los índices de impunidad es una condición *sine qua non* para resolver esta situación.

El disfrute de las libertades y del libre tránsito también se ha visto vulnerado. Las estrategias seguidas por el gobierno de Felipe Calderón para combatir a la de-

linuencia organizada asumen que estamos inmersos en una guerra contra todos (y sin límite de tiempo), lo que supone que todos somos susceptibles de delinquir. Si a esto sumamos que tampoco se tienen tácticas de inteligencia para perseguir a los delincuentes, los gobiernos optan por acotar los derechos de todos para asegurar —eso dicen ellos— los derechos de todos. Somos susceptibles de ser investigados, revisados, de que nos detengan sin razón e, incluso, de ser molestados por las autoridades por no tener apariencia de “gente bien”, configurándose el delito de “portación de rostro”.

El combate a la delincuencia organizada ha acarreado conflictos como los generados por la notable incompetencia de la clase política que, como solución “fácil”, decide militarizar la seguridad. Tres graves consecuencias resultan de ello: la desviación del Ejército de sus funciones originales para asumir otras para las que no está preparado, la violación del marco legal mexicano —la milicia tiene claramente descritas sus funciones—, y la comisión de serias violaciones a los derechos humanos, so pretexto de combatir la delincuencia.

Un elemento añadido que hace más complejo el escenario: de acuerdo con Edgardo Buscaglia, experto en seguridad y asesor de la ONU, 63 por ciento de los municipios de México tiene influencia del narcotráfico. De éstos, ocho por ciento está en pleno control de la delincuencia organizada. Todo ello representa un agravante: la clase política es impune, ineficaz, en un número significativo está coludida con las mafias y además le pasa el problema al Ejército.

El mayor riesgo sería llegar a un escenario de Estado fallido, es decir, un Estado que ya no tenga el control territorial y el uso exclusivo de la fuerza, que esté penetrado por el narcotráfico y no cuente con un sistema de justicia que funcione. Si el Estado ni siquiera es capaz de contar con sus pilares más profundos, no podrá garantizar los derechos humanos y tampoco impulsar el desarrollo del país. **m.**

Libros con letras verdes

Todo el mundo habla de ello. Los científicos, los noticieros, las revistas y los diarios, incluso algunos políticos. Hay películas catastróficas —o no— que anuncian el Apocalipsis: los polos se derriten, el nivel del mar sube, hay inundaciones bíblicas en un rincón de la Tierra mientras en otro se secan las cosechas, los animales, los hombres.

El cambio climático es parte de la agenda global. El secretario general de la ONU, Ban Ki Moon, no ha dudado en definirlo como “el reto que define nuestra época”, y desde distintos espacios de la sociedad civil y algunos gobiernos se construyen acciones para afrontarlo. Este fenómeno, naturalmente, se ha visto acompañado por una oleada importante de novedades editoriales.

Éstas son algunas, que ayudarán al lector a profundizar en el tema y seguirle la pista al medio ambiente.



Una verdad incómoda

Al Gore

Gedisa, 2007

Es indudable que el tema del calentamiento global y sus efectos tomó mayor notoriedad debido al documental de Davis Guggenheim sobre las campañas de Al Gore relacionadas con el cambio climático. El ex vicepresidente estadounidense fue más allá del cine: su libro, además de información clara sobre los cambios importantes que la emisión de gases invernadero genera en el planeta, está acompañado por fotografías, mapas y un diseño editorial de primera. Impreso en papel reciclado.

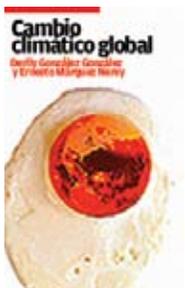


Límites del crecimiento y cambio climático

Mauricio Schoijet

Siglo XXI, 2008

Desde las primeras páginas, Schoijet declara que su libro es “rojo y verde radical”. Rojo porque parte de la tradición de la economía marxista y verde porque declara que el cambio climático es el problema más agudo que enfrentará el hombre del siglo XXI. Este libro analiza la “ideología del progreso” que, al suponer que el crecimiento económico y el demográfico no tienen límites, no contempla los efectos de las acciones humanas sobre la naturaleza. También hace un repaso de la historia y de los estudios científicos sobre el cambio climático, y postula vías de solución posibles.



Cambio climático global

Derly González González y Ernesto Márquez Nerey

Conaculta, 2008

Estos autores se dedican a la divulgación de la ciencia y este libro es fiel a sus vocaciones personales: no pretende encontrar las últimas novedades ni explicar con la profundidad de los especialistas, sino difundir la información que ya se tiene. Ellos explican de modo sencillo qué es el cambio climático, el efecto invernadero, sus causas y efectos, pero lo más sobresaliente son sus capítulos sobre el cambio climático en México: qué políticas públicas se han seguido, qué investigaciones están en curso y qué opinan los científicos mexicanos respecto al problema. No en balde el libro está dedicado a los tabasqueños que sufrieron (y sufren) las inundaciones por el desbordamiento de los ríos.



Un Vitruvio ecológico.

Principios y práctica del proyecto arquitectónico sostenible

Varios autores

Gustavo Gilli, 2007

Aunque no trata propiamente del análisis del cambio climático, el volumen sí puede considerarse como parte de los esfuerzos por encontrar soluciones a la crisis ecológica, al incorporar la sustentabilidad como una dimensión imprescindible de cualquier proyecto arquitectónico. El libro está dividido en cinco apartados (el proceso, los temas, estrategias, elementos y evaluación), de modo que el arquitecto encuentre en sus páginas referencias prácticas para sus proyectos, al modo de los tratados del arquitecto romano Vitruvio.



Rabbit Fur Coat

Jenny Lewis

(Team Love, 2006)

Formidable debut como solista de Lewis, en el que demuestra ser una de las voces más poderosas y seductoras de su generación. Es aquí en donde ella, Gibbard, Oberst y Ward emulan a los Traveling Wilburys de Bob Dylan y Roy Orbison interpretando “Handle with care”, canción que anuncia a los cuatro vientos su complicidad. Más allá de ello, se trata de un disco de emotivas baladas que aclara quién es el verdadero talento tras Rilo Kiley. Ineludibles son las canciones “Rise up with fists!!”, “Melt your heart” y la que le da título al álbum.



Post-War

Matt Ward

(Merge Records, 2006)

Es el último disco a la fecha de Ward, sexto en su cosecha personal. Su carrera —además de establecer contacto con los músicos antes mencionados— está llena de guiños hacia otros colegas del renovado horizonte musical estadounidense. Por ejemplo, su primer disco estuvo cobijado por Howe Gelb (Giant Sand). Y en Post-War lo acompañan, entre otros, Jim James (My Morning Jacket), Neko Case (The New Pornographers), así como Mike Mogis, el socio de Oberst en Bright Eyes.



Narrow Stairs

Death Cab for Cutie

(Atlantic, 2008)

Este disco cosecha los muchos años de carrera en subterráneo de la banda de Seattle. Es el sexto título de una discografía que inició de la mano de la independiente Barzuk Records y que luego, gracias a su éxito, llegó a Atlantic, el sub sello de Warner. Otra muestra de la intuición que Gibbard tiene para componer, tanto canciones intensas y de altos decibeles como refinadas baladas como la confesional “Your New Twin Size Bed”. El paso obligado para echar marcha atrás e ir descubriendo, disco a disco, a una de las bandas de rock más interesantes de hoy.

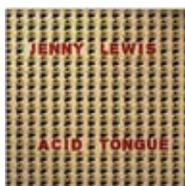


Conor Oberst

Conor Oberst

(Merge Records, 2008)

Primer disco que Oberst firma con su nombre de pila. Un álbum con un evidente aire intimista que obedece a uno más de sus descocados impulsos: ir en busca de una mexicana y vecindarse en Tepoztlán para grabar este material que indaga en su lado más bucólico y *folkie*. “NYC-Gone” una canción de menos de dos minutos es elocuente al recontar el sentimiento de nostalgia por dejar el hogar, a su vez que la emoción por la aventura que le aguarda hacia adelante. “Abajo, abajo, hacia la ciudad de México”, dice en una de sus líneas.



Acid Tongue

Jenny Lewis

(Warner, 2008)

Aprovechando las ventajas que ofrecen (todavía) los presupuestos de una multinacional, la nativa de Las Vegas, radicada en Los Ángeles, cumple uno de sus sueños guajeros invitando a Elvis Costello a cantar con ella en “Carpetbaggers”. Otros invitados son Chris Robinson (The Black Crowes) y Matt Ward, quien hace coros en “Pretty Bird”. Un disco que anuncia el rumbo hacia el que Lewis se mueve en busca de composiciones mucho más ambiciosas como “The Next Messiah” y “Acid Tongue”, la que bautiza su álbum.

El nuevo y solidario rock estadounidense

Como reza el dicho, “Dios los hace y ellos se juntan”: Jenny Lewis, Ben Gibbard, Connor Oberst y Matt Ward conforman la nueva elite de cantautores estadounidenses. Los cuatro combinan rock, música country, *folk* y pop, y los cuatro aparecieron juntos en el álbum Rabbit Fur Coat de Lewis.

No es extraño ver a Gibbard aparecer en el videoclip de “Acid Tongue”, la canción que da nombre al segundo álbum solista de la pelirroja Lewis, fuera de su banda Rilo Kiley. Por su parte, Gibbard es un músico que busca la diversidad y, si bien es mejor conocido como el líder de Death Cab for Cutie, nutre una carrera como solista, además de formar parte de The Postal Service, el proyecto de fusión electrónica que realizó junto a Jimmy Tamborello (Dntel). En cuanto a Oberst, su trabajo está avalado por Bright Eyes, su proyecto de cabecera. Matt Ward es el único que hace rock desde una sola esquina, la del solista. Aquí, un recorrido por la obra más reciente de esta pandilla de inspirados forajidos de la canción.

Dilema de élite: ¿escribir o filmar?

Abundan los realizadores que, luego de presentar una película, afirman que lo que querían hacer era “contar una historia”. Semejante aseveración habría que tomarse con reservas y, sobre la película, entonces, habría que adoptar una actitud sospechosa. Si nada más querían eso, ¿por qué no la escribieron y la colgaron en un blog? ¿Por qué el cine? ¿Por qué esa historia en ese medio?

Sirva esta introducción para aventurar que el dilema de escribir o filmar sólo se lo han planteado muy pocos artistas a lo largo de la historia del cine y de la literatura. Aunque son numerosos los escritores que confiesan su afición por asistir a la sala oscura o los realizadores que son asiduos lectores (bueno, tal vez éstos no sean tan numerosos), son escasos los que se han planteado cuál

es el medio más pertinente para decir lo que quieren decir. Muy pocos son los que se han aventurado a brincar de la página a la pantalla (o viceversa). Y constituyen una rareza los que han entregado buenas cuentas en textos y cintas.

El estadounidense Paul Auster confiesa que sus aventuras por el cine son una extensión de su trabajo literario; el belga Jean-Philippe Toussaint no tiene empacho en declarar que en su época de estudiante la atracción por el cine era más grande que la que sentía por la literatura; para el español Ray Loriga, en cuya obra figuran novelas, películas y guiones para otros realizadores, incursionar en el cine no es una especie de “bandazo”, sino una forma de atender “distintas zonas de interés”.



Sacha Guitry
(1885-1957)

El versátil Guitry fue autor de más de cien piezas teatrales y del guión de más de 60 películas, realizador de 33 cintas y actor en la mayoría de ellas. Brillante en los contrastes, supo moverse bien entre la comedia (La poison o Désiré) y el drama histórico (Si Versailles m'était conté o Napoleón). “La vida sin mujeres me parece imposible”, afirmaba sin pudor mientras acumulaba matrimonios, cinco en total (todos con actrices). También alimentaba la fama de misógino; decía que con relación a ellas estaba “en contra, totalmente en contra”. En alguna ocasión aseveró que “se puede pretender ser serio, pero no se puede pretender ser ingenioso”. Que conste que lo decía un hombre serio e ingenioso, misógino y enamorado...



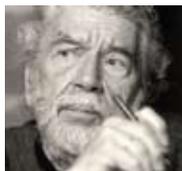
Jean Cocteau
(1889-1963)

En su excepcional persona cohabitaron el poeta, el novelista, el dramaturgo, el pintor... y el cineasta. Su biografía lleva la marca de la tragedia; sus relaciones amorosas (la más duradera con el actor Jean Marais), la del escándalo. Su obra, que a menudo bebía de fuentes clásicas, es pródiga en símbolos y tiende puentes con el surrealismo. Alcanzó merecida celebridad con *La bella y la bestia* (1946). *El testamento de Orfeo* (1960) fue su última entrega, y es una autobiografía que lo mismo explora las pasiones y los sinsabores del “poeta” (interpretado por él mismo), que reflexiona sobre el acto creador. En alguna ocasión comentó que “la cámara de cine registra lo invisible”. En sus manos, incluso lo inefable.



Pier Paolo Pasolini
(1922-1975)

Escandaloso, conflictivo y polémico, pero siempre lúcido, Pier Paolo Pasolini asumió el acto creador como forma de vida. Para cuando filmó su primera película, *Accattone* (1961), ya era poeta celebrado, novelista consagrado y ensayista incendiario. Su obra, tanto la escrita como la audiovisual, se caracteriza por el abordaje ideológico y reflexivo de asuntos espinosos. Con su “trilogía de la vida” (*El decamerón*, *Las mil y una noches* y *Los cuentos de Canterbury*) y su última cinta, *Saló o los 120 días de Sodoma* y *Gomorra*, escandalizó a las mentes conservadoras de más de una generación. Pasolini fue arriesgado, valiente y honesto. Como él, ya nos quedan muy pocos. Mejor dicho, ya no nos queda nadie.



Alain Robbe-Grillet
(1922-2008)

Fue uno de los padres del famoso movimiento literario *nouveau roman* y contribuyó al despegue del no menos famoso movimiento cinematográfico la *nouvelle vague* con su guión para *El año pasado en Marienbad* (1961), de Alain Resnais. Con su primera incursión en el cine, *La inmortal* (1963), obtuvo el prestigioso premio Louis Delluc. Con *El hombre que miente* (1968) participó en la Sección Oficial del Festival de Berlín y, mientras su labor fue reconocida con un premio secundario, Jean-Louis Trintignant, responsable del papel principal, levantó el Oso de Plata a Mejor Actor. Robbe-Grillet vivió entre las vanguardias y apostó, con éxito, por ofrecer al lector y al espectador la posibilidad de participar en el acto creador.



Paul Auster
(1947)

En 1995 escribió *Smoke* para Wayne Wang, e incluso participó en la realización. La experiencia fue tan buena que ambos decidieron repetirla, y también volvieron a invitar al actor Harvey Keitel: el resultado lleva por título *Blue in the face* (1995). Luego ya se siguió solo, con *Lulú en el puente* (1998) y *La vida interna de Martin Frost* (2007). Para Auster “no todas las historias deberían ser novelas. Algunas deberían ser piezas teatrales. Algunas deberían ser películas. Algunas, poemas narrativos”. Su desempeño como realizador no es del todo desafortunado. Tampoco lo contrario. Lo cierto es que ha sido tan cuestionado que bien pudiera concluirse que algunos escritores deberían ser sólo escritores...

En América Latina son aún más raros

Mario Vargas Llosa se retiró de la realización apenas concluido su debut, felizmente: la versión que perpetró de su novela *Pantaleón y las visitadoras* (1975) es tan mala que ha caído con sobradas razones en el olvido y la ignominia. Seguramente el peruano descubrió que cine y literatura son dos medios (dos enteros, si se me permite el deslíz) tan distantes que no basta con tener una historia propicia para que funcione en ambos lados (prueba de ello es la afortunada versión de la misma novela que Francisco J. Lombardi entregó 25 años después).

La leyenda sugiere que en algún momento Carlos Fuentes y Gabriel García Márquez se debatieron entre el cine y la literatura. Mientras el mexicano participó en algunas aventuras (en el guión de *Los caifanes*), el co-

lombiano ha sido más constante y ha puesto su rúbrica a guiones que no van más allá de la medianía (y sus novelas han inspirado cintas que tampoco llegan muy lejos).

En todo caso, en América Latina es mucho más difícil plantearse el dilema: la ausencia de industrias cinematográficas en los países del subcontinente hace difícil alcanzar la pantalla grande, incluso a los que se formaron como cineastas y pretenden ejercer el oficio. Así, en el paisaje habría que consignar tan sólo dos casos: el del mexicano Guillermo Arriaga y el del chileno Alberto Fuguet. El primero nunca se resignó a ser sólo un guionista; el segundo afirma que el cine siempre estuvo en su forma de escribir, y pasar a dirigir, “en cierto sentido, es parte de lo mismo”.



Michel Houellebecq
(1956)

Hay quien afirma que Houellebecq escribe mientras acumula el valor para suicidarse. Lo cierto es que este irritante campeón de la lúcida depresión no pierde la oportunidad, en su novela más reciente, *La posibilidad de una isla*, de mofarse de la falta de imaginación de guionistas y cineastas. La explicación está, tal vez, en la poca fortuna que dos de sus novelas, *Las partículas elementales* y *Ampliación del campo de batalla*, tuvieron en su tránsito a la pantalla. Acaso por eso él mismo se encargó de la realización de *La posibilidad de una isla* (1998). Su desempeño detrás de la cámara unifica a la crítica francesa: es plano (para la revista *Cahiers du Cinéma*, la cinta “es un montón de planos”). Pero Houellebecq no se deprime.



Jean-Philippe Toussaint
(1957)

“Cuando era estudiante, tenía una atracción más grande por el cine que por la literatura. Es porque no podía hacer películas que escribí. Llegué a la literatura por medio del cine”. Para el belga Jean-Philippe Toussaint, el orden de los factores sí altera el producto. No obstante, entre su literatura y su cine hay más que continuidad: ambos se caracterizan por un minimalismo que linda en la llaneza. Como guionista debutó con la adaptación de su novela *El cuarto de baño*; como realizador, con *Monsieur* (1990). Luego filmó *La sevillana* (1992) y *La patinadora* (1998). Sus historias son casi inexistentes, casi un accidente. No pasa lo mismo con los resultados, que son buenos tanto en la página como en la pantalla.



Guillermo Arriaga
(1958)

Desde que apareció en el paisaje cinematográfico rechazó el plebeyo título de guionista y se definió a sí mismo como “un escritor de cine”. Debutó con el cortometraje *Campeones sin límite* (1997); luego padeció la mediocre “adaptación” que Gabriel Retes hizo de su novela *Un dulce olor a muerte*. Saltó a la fama con el guión de *Amores perros* (2000): sus diálogos inteligentes y su estructura sugerente dan cuenta de lo que llegaría a ser su sello. Luego de su divorcio de Alejandro González Iñárritu y de ganar la Palma de Oro a Mejor Guión por *Los tres entierros de Melquiades Estrada* (2005), presentó en Venecia su ópera prima, *The burning plain* (2008), en la que se ve que como director de cine es un buen escritor de cine.



Alberto Fuguet
(1964)

Su biografía se mueve entre las letras y las imágenes: es egresado de la Escuela de Periodismo de la Universidad de Chile y coordina el programa de cultura audiovisual en otra universidad. Llamó la atención como escritor gracias a su novela *Mala onda* (1991). Otra de sus novelas, *Tinta roja* (1996), vivió una afortunada adaptación cinematográfica por el peruano Francisco J. Lombardi. Su primer largometraje como realizador es *Se arrienda* (2005) y sigue los pasos de un artista frustrado. En octubre de 2008 filmaba en el desierto de Antofagasta su segundo largo, *Perdido*. Fuguet no está perdido, como lo prueban los buenos comentarios que han recibido sus libros y su película.



Ray Loriga
(1967)

Participó en la escritura del guión de *Came trémula* de Pedro Almodóvar, estrenada en 1997. Ese año también presentó su ópera prima, *La pistola de mi hermano*, inspirada en su novela *Caldos del cielo*. Diez años después estrenó su segundo y más reciente largometraje, *Teresa, el cuerpo de Cristo* (2007). En la primera sigue a un asesino en fuga y el diario *El País* concluye que el debut de Loriga en el cine es “fallido”. En la segunda aborda la vida de Santa Teresa de Jesús, y el mismo diario la califica como “un bello acercamiento a la figura de la religiosa” (y cómo no, si en el protagónico estuvo Paz Vega). Como escritor fue ubicado en la generación X. Su cine no cabe en la categoría “X”, pero sí escandaliza a más de alguno.

Tras la huella de la recesión

El Fondo Monetario Internacional (FMI) lo confirmó a finales de octubre de 2008: la economía de Estados Unidos entró en recesión. La crisis se prolongará, por lo menos, hasta mediados de 2009. Son las consecuencias del colapso del mercado de los créditos de alto riesgo conocidos como *subprime* o hipotecas chatarra, ocurrido en agosto de 2007 y que, para el tercer trimestre del siguiente año, detonó una cadena de bancarrotas de importantes firmas comerciales y bancos de financiamiento en Estados Unidos y Europa.

El caso más emblemático fue el de Lehman Brothers, la cuarta mayor entidad de inversión de Estados Unidos, que provocó reacciones de famosos especuladores en Bolsa, como George Soros, quien respaldó el plan de rescate del gobierno de George W. Bush, con 700 mil millones de dólares, para la intervención de bancos y aseguradoras.

El tsunami económico y financiero salpicó a Europa y América Latina, por eso recomendamos algunas buenas fuentes informativas para estar al tanto de la recesión internacional.

Economist.com

Economist

Decano del periodismo económico internacional, fundado en 1843. Es considerado por los progresistas como un periódico de extrema derecha y por los conservadores como una publicación liberal. La mayoría de sus análisis no están firmados, sino que representan la opinión de *The Economist*; otros son contribuciones de personalidades internacionales invitadas. El sitio tiene además un excelente espacio de debate donde dos expertos presentan los polos del problema y se invita a los usuarios a participar. *The Economist* se distingue por sus *dossiers* económicos sobre países; en su sitio web ofrece gráficas, videografías y productos interactivos para presentar la información, con especial hincapié en la coyuntura financiera internacional.

www.economist.com



Invertia

Es el sitio de economía y finanzas patrocinado por Terra en México. Desde su portada se pueden consultar los principales indicadores financieros, las mayores alzas en la Bolsa Mexicana de Valores y los tipos de cambio del dólar, el euro, la libra, el yen. *Invertia* tiene una constante actualización de noticias que extrae de periódicos y revistas, así como de agencias informativas y sitios especializados. Cuenta con un videoblog encabezado por Ricardo G. Mayer, para hablar de finanzas personales: la quincena, las tarjetas de crédito, el ahorro. Para la crisis han rescatado buenos artículos y punteos sobre los principales desafíos financieros en Estados Unidos y México.

www.invertia.com



CNN Expansión

La compra de Grupo Expansión por Time Warner, en agosto de 2005, motivó la creación de un sitio especializado que comparte información económica y financiera de la revista *Expansión* y de la cadena de noticias CNN, con especial interés en México. El sitio, además de ofrecer indicadores, bolsas y tipos de cambio, presenta los productos que dan identidad a *Expansión*, como la sección de emprendedores, el espacio para las finanzas personales o la creación de pequeños negocios. A mediados de 2008 abrió un espacio destinado a la crisis en Estados Unidos, con archivos, recuentos e información sobre el origen y las consecuencias del colapso financiero.

www.cnnexpansion.com

Otros sitios

BBC World News

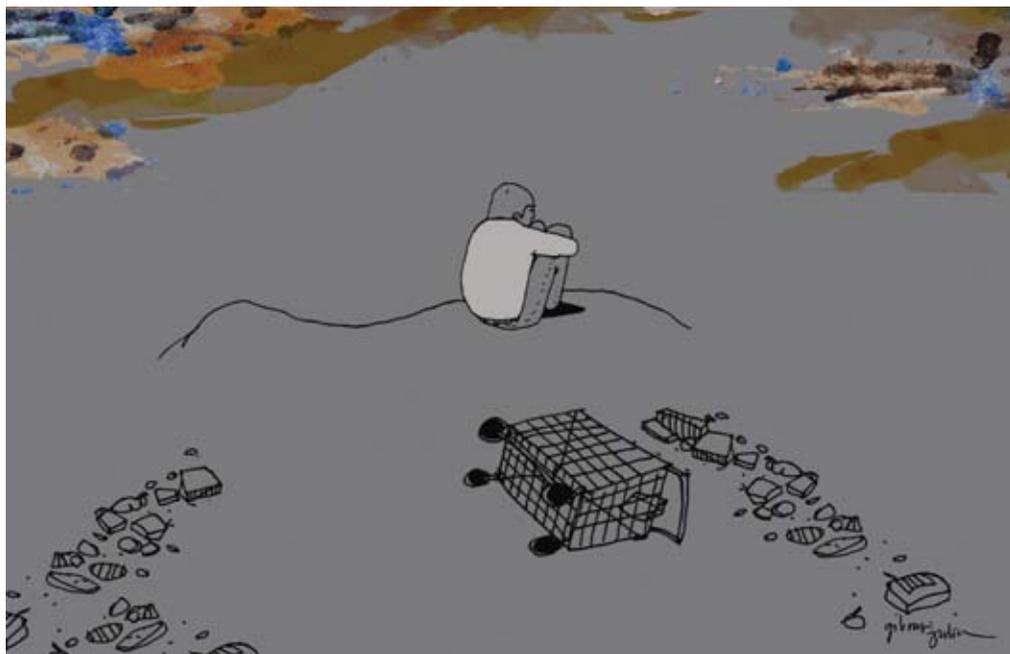
Un vistazo a las principales noticias económicas y financieras en el mundo, desde África a Australia.
news.bbc.co.uk/

Fondo Monetario Internacional

Con una sección de noticias relacionadas con el organismo y los reportes sobre economía y finanzas del FMI en el mundo. www.imf.org/external/spanish/index.htm

The New York Times

Noticias e historias relacionadas con el mundo del dinero, de Google a las bicicletas, el petróleo o las hipotecas.
www.nytimes.com/pages/business/index.html



Paradojas del saber y del sabor

Las cocinas se llenan de vapores y aromas, los cocineros se afanan con los potajes y las viandas, todo bulle y así presenciaremos el milagro de la energía multiplicada... Cada bocado está lleno de sol y de viento, de agua y de las cosas buenas de la tierra; por fin los platos lucen llenos y los estómagos vacíos esperan, y esperan y esperan...

El tiempo no es cosa buena en esto de pasar hambres y privaciones. Y menos frente a las ollas rebosantes de comida y con los bolsillos vacíos. Si en el Renacimiento el hambre era un arma y la gula un peligro, hoy en los tiempos del neoliberalismo impenitente, las presiones sobre la panza y el corazón se convierten en la estrategia del dominio. Vaya tiempos éstos en los que la definición de infierno pudiera ser el estado en el que hay que hacer todo para no obtener nada.

Y así, las buenas personas se llenan de subalimentos, de ilusiones masticables que nada tienen que ver con las honestas tortillas y frijoles tan queridos que nos dejan en plenitud. La modernidad alimentaria nos ha dejado impávidos y abandonados en los pasillos de un supermercado cada vez más entrópico y radiante... ¿Así será el infierno de todos tan temido?

Esto es verdad y creo que es necesario para darnos cuenta de que hay que regresar al origen. La sencillez, la humildad y el respeto son esenciales en estas marejadas que ya nos inundan de tristeza y desesperanzas. Pero como todos somos naufragos, recuerdo a Séneca con aquello de sobreponerse, pararse en los propios hombros para ver más allá.

La preocupación inhibe las ocupaciones en las que con ingenio y valor podemos construir. Estos tiempos son los de mirar la tierra con amor e inteligencia y dejarnos de ilusiones y tonteras vacías e inútiles.

Ya llegó la era de la pobreza elegante. Y soportar los contrastes es prueba de templanzas y ánimos de seguir navegando y reparar con las propias ruinas, la nave, el velamen y la jarcia.

Pero no todo es pesimismo...

Hay grandes esperanzas. Como dice Ernesto Sábato en su libro *La resistencia*: "Hay días en que me levanto con una esperanza demencial, momentos en los que siento que las posibilidades de una vida más humana están al alcance de nuestras manos. Éste es uno de esos días". **m.**

Ludus

EL GATO NEGRO

NO ESPERO NI
PIDO QUE ALGUIEN
CREA EN EL EXTRAÑO
AUNQUE SIMPLE RELATO
QUE ME DISPONGO A
ESCRIBIR. LOCO ESTARÍA
SI LO ESPERARA,
CUANDO MIS SENTIDOS
RECHAZAN SU PROPIA
EVIDENCIA. PERO NO ESTOY
LOCO Y SÉ MUY BIEN QUE ESTO
NO ES UN SUEÑO. MAÑANA

VOYA MORIR Y
QUISIERA ALIVIAR HOY

MI ALMA.

MI PROPÓSITO INMEDIATO
CONSISTE EN PONER DE MANIFIESTO,
SIMPLE, SUCINTAMENTE,
Y SIN COMENTARIOS, UNA SERIE
DE EPISODIOS DOMÉSTICOS.
LAS CONSECUENCIAS
DE ESOS EPISODIOS ME HAN

ATERRORIZADO,

ME HAN TORTURADO,

Y, POR FIN, ME HAN DESTRUIDO.

PERO NO INTENTARÉ EXPLICARLOS.

SI PARA MÍ HAN SIDO HORRIBLES,

PARA OTROS RESULTARÁN MENOS ESPANTOSOS.

MÁS ADELANTE, TAL VEZ,

APARECERÁ ALGUIEN

CUYA INTELIGENCIA REDUZCA

MIS FANTASMAS A LUGARES COMUNES;

MUCHO MENOS EXCITABLE QUE LA MIA.

UNA INTELIGENCIA MÁS SERENA

CREAMOS FUTURO

para una gran ciudad.



◉ RECUPERAMOS EL CENTRO HISTÓRICO ◉
EL CORAZÓN DE LOS TAPATÍOS

BANQUETAS RENOVADAS Y MÁS AMPLIAS PARA EL PEATÓN
FOMENTO DE ACTIVIDADES CULTURALES Y ARTÍSTICAS
CONSTRUIMOS LA PRIMER CICLOVÍA



GUADALAJARA
GOBIERNO MUNICIPAL



Nuestros alumnos
no son productos en serie.

Educación **sobresaliente**
para el mundo global.


COLEGIO INGLÉS HIDALGO
SECUNDARIA Y BACHILLERATO BILINGÜES

Sesión informativa 21 de enero de 2009

Teléfonos: 3629.7071 3629.7640

Héctor Berlioz #4783 Col. Residencial Cordilleras Zapopan, Jalisco, México
www.cih.edu.mx / Contacto: colegio@cih.edu.mx

LIDER EN **TRATAMIENTOS CAPILARES**



Miles de personas han recobrado la salud en su cabello

15 años de experiencia nos respaldan

- Centro de Diagnóstico
- Tratamiento para calvicie
- Tratamiento para caída excesiva de cabello
- Hidratación profunda
- Restauración de cabello
- Exfoliación capilar (seborrhea, psoriasis, caspa)
- Termo reparadores



Blvd. Bugambillas 2299 Plaza Bugambillas Local G4, Cd. Bugambillas, Zapopan Jal.

Citas al tel. (33) 1201 1612



Colegio Albert Camus, A.C.

"Activando Talentos, Traspasando Culturas"

- Nos centramos en las personas, desarrollamos el pensamiento lógico y crítico; la autonomía en el aprendizaje, la creatividad y comunicación / interacción.
- Trabajamos tanto el aprendizaje adaptativo como el asimilativo.
- Método CIME de aprendizaje de las matemáticas, donde los alumnos pueden solucionar operaciones y problemas complejos con ayuda del Geoplano de una manera divertida.
- Nos concentramos en las competencias del Siglo XXI.

Niveles: Maternal • Preescolar • Primaria • Secundaria

Idiomas: Francés • Inglés • Español

Marco multicultural con inmersión francesa (delf) y elevado nivel de inglés (cambridge)

www.camus.edu.mx

Institución incorporada a la UNESCO y a la SEP

Calle Ley No. 3080, Guadalajara, Jalisco C.P. 44670
Teléfono: 3630 3351 Fax: 3616 3504



Tu comunidad educativa para crecer



48 años
A LA VANGUARDIA
EDUCATIVA

COLEGIO LA PAZ de Providencia

MATERNAL  KINDER  PRIMARIA  SECUNDARIA  PREPARATORIA

EDUCACIÓN INTEGRAL que promueve
el desarrollo **académico y humano** para
formar personas **creativas y capaces**
de transformar su mundo

Your educational community to grow in



INFORMES Y CITAS

PREESCOLAR
Rubén Darío 1503
Tel. 3641-3905

PRIMARIA
Flores 2849
Tel. 3641-5611

SECUNDARIA / PREPARATORIA
José María Vigil 2498
Tels. 3642-7662 y 3642-0023

www.lapaz.edu.mx



Educación Continua ITESO

SESIÓN INFORMATIVA GENERAL DE DIPLOMADOS

Miércoles 21 de enero
20:00 horas, entrada libre
Auditorio Pedro Arrupe, SJ

DIPLOMADOS

	INICIO
Administración básica para negocios	12.02.09
Mercadotecnia estratégica	12.02.09
Psicodrama y bioenergética	14.02.09
Ingeniería de costos para la construcción	16.02.09
Promoción y venta de inmuebles	16.02.09
Administración de personal	18.02.09
Administración de proyectos	18.02.09
Derecho aduanero y comercio exterior	20.02.09
Psicoterapia breve	24.02.09
Administración estratégica de compras y reducción de costos	26.02.09
Desarrollo de habilidades directivas para gerentes y jefes	27.02.09
Fotografía digital publicitaria	27.02.09
Imagen institucional	27.02.09

CURSOS

La fuerza de la autoestima	13.01.09
Astronomía observacional	26.01.09
Flores de Bach	27.01.09
Redacción efectiva de informes técnicos	27.01.09
Astrofísica de las estrellas	27.01.09
Inteligencia emocional	09.02.09
Sanar y crecer escribiéndose una autobiografía	09.02.09
PNL	10.02.09
Comunicación efectiva	17.02.09
Coaching II, ser líder de sí mismo	18.02.09

Educación Continua ITESO
Tel. 3669 3524 y 3669 3482
diplomados@iteso.mx

www.iteso.mx



EDUCACIÓN
CONTINUA



ITESO

Universidad Jesuita
de Guadalajara

Más de 100 programas
en las áreas de
Arte y cultura
Formación humana
Gestión empresarial
Gestión pública y social
Salud integral
Tecnología e informática

*Crees en el futuro de tu empresa.
Lograr el comercio justo,
está en tu espíritu.*

ITESO



Universidad Jesuita
de Guadalajara

Crees en moverte en bicicleta.
Impulsar la construcción de ciclovías,
está en tu espíritu.

www.iteso.mx